Torsystem
BUTZBACH



KATALOG
BRAM SZYBKOBIEŻNYCH
2024

KATALOG
CATALOGUE

Zawartość / *Contents :*

Idealne do / *Ideal for* 3

Firma / *Company* 4 - 5

DynamicRoll® 6 - 9

DynamicRoll® ONE 10 - 11

DynamicRoll® FOOD INOX 12 - 13

DynamicRoll® FOOD PE 14 - 15

DynamicRoll® DYNASEAL 16 - 17

DynamicRoll® DYNADRY 18 - 19

DynamicRoll® FRIGO 1 20 - 21

DynamicRoll® FRIGO 2 22 - 23

DynamicRoll® AIR 24 - 25

DynamicRoll® FRIGO 1 AIR 26 - 27

DynamicRoll® FRIGO 2 AIR 28 - 29

DynamicRoll® CB 125 30 - 31

DynamicRoll® CB 230 32 - 33

DynamicRoll® MS 150 34 - 35

DynamicRoll® B-DRIVE 36 - 37

DynamicRoll® B-DRIVE SP 38 - 39

Pack® 40 - 41

Pack Crane® 42 - 43

MegaPack® 44 - 45

MegaPack® 200 46 - 47

Spirall ISO 50® Thermicroll 48 - 49

Spirall AIR FLOW® Thermicroll 50 - 51

Spirall ISO 80 Thermicroll 52 - 53

Spirall ISO 80 COLD ROOM Thermicroll 54 - 55

Spirall ISO 50® SMART Thermicroll 56 - 57

Spirall ISO 50® SMART GIANT Thermicroll 58 - 59

Themicroll CLASSIC Thermicroll 60 - 61

SŁUPEK B-PROTECT® 62 - 65

Akcesoria opcjonalne / *Optional accessories* 66

Okna - kolory / *Windows - colors* 67

Idealne do / ***Ideal*** *for :*



Przemysłu
Industry



Logistyki
Logistics



Logistyki chłodniczej
Cold Storage Logistics



Środowisk sterylych
Sterile environments



Agrobiznesu
Agribusiness



Przemysłu motoryzacyjnego
Automotive



Obiektów GOK
MSW facilities



Trasportu
Transportation

Torsystem
BUTZBACH



O FIRMIE

Torsystem Butzbach jest polską firmą, która działa na rynku nieprzerwanie od 2000 roku. Zaczynając od trzyosobowej, rodzinnej firmy, stworzyliśmy markę, która trwale zadomowiła się w świadomości projektantów, inwestorów i firm budowlanych.

Specjalizujemy się w produkcji systemów przeładunkowych i sprzedaży oraz montażu bram przemysłowych i bram przeciwpożarowych. W naszym portfolio znajdą Państwo również szlabany i drzwi specjalistyczne. Realizujemy profesjonalne usługi serwisowe i przeglądy produktów wszystkich marek dostępnych na polskim rynku.

Podczas współpracy zapewniamy kompleksowe wsparcie na każdym etapie realizacji projektu – od eksperckiego doradztwa przy doborze typu i parametrów produktów, by osiągnąć ich maksymalną funkcjonalność, przez dowóz materiałów na miejsce, po profesjonalny montaż i pełne wsparcie serwisowe.

DLACZEGO WYBRAĆ TORSYSTEM BUTZBACH?

- ✓ firma rodzinna w 100% z polskim kapitałem, obecna w 16 krajach
- ✓ ponad 60 ekip monterskich na terenie całego kraju
- ✓ 36 własnych ekip serwisowych na terenie całego kraju
- ✓ rampy przeładunkowe i bramy segmentowe z certyfikatem środowiskowym EPD
- ✓ działamy zgodnie z normą PN-EN ISO 9001:2015

GAZELE BIZNESU 2023
Puls Biznesu
21. EDYCJA RANKINGU NAJBARDZIEJ DYNAMICZNYCH MAŁYCH I ŚREDNICH FIRM

FIRMA RODZINNA

Pewność i spokój realizacji projektu
w 6 krokach

1



PROFESJONALNE DORADZTWO

2



WSPARCIE PRZY PROJKEKTOWANIU

3



WSPARCIE SPRZEDAŻOWE

4



PROFESJONALNY MONTAŻ

5



PRZEGLĄDY I KONSERWACJA

6



GWARANCJA NA PRODUKT

DynamicRoll®



MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO
MAX SAFE

SYSTEM SAMONAPRAWY
SELF-REPAIR

HERMETYCZNOŚĆ
HERMETIC

DUŻA PRĘDKOŚĆ
HIGH SPEED

TECHNOLOGIA GRAWITACYJNA
GRAVITY TECHNOLOGY

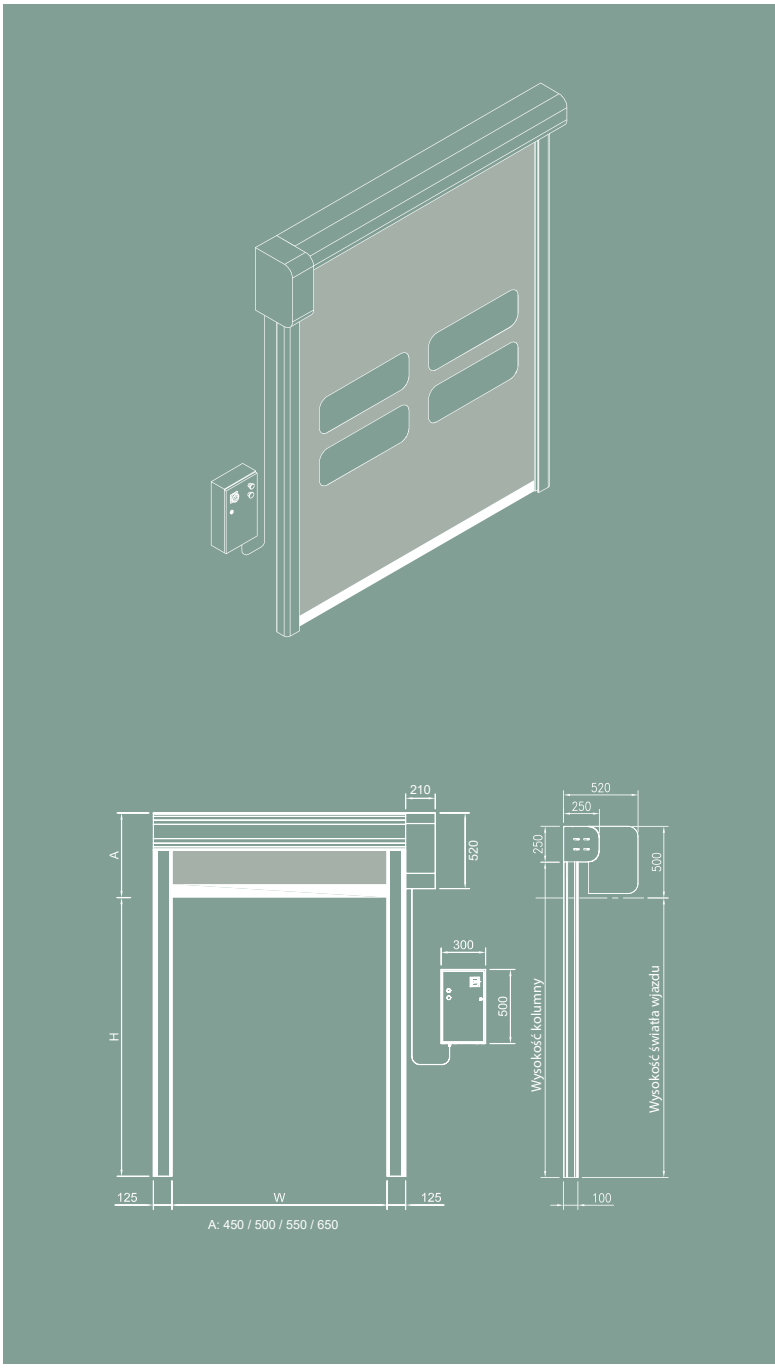


DANE TECHNICZNE/ *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 8000 mm x H 8000 mm
Prędkość *Speed*	Standardowa prędkość otwierania do 2,5 m/s *Opening speed Standard up to 2,5 m/s*
	Opcjonalna prędkość otwierania do 3 m/s *Opening speed Optional up to 3 m/s*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	Do Klasy 4 (według normy EN 12424) *Up to Class 4 EN 12424*

DynamicRoll® to szybkobieżna brama rolowana, zaprojektowana z myślą o różnego rodzaju zastosowaniach, zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz budynków. Dzięki dużej prędkości otwierania, brama pozwala na utrzymanie płynności przemieszczania się pojazdów i osób, przy zachowaniu wysokiego stopnia bezpieczeństwa użytkowania, ponieważ kurtyna nie zawiera sztywnych, twardych elementów. Dzięki specjalnemu systemowi prowadzenia, zamkom i **systemowi samonaprawy**, w przypadku uderzenia w kurtynę podczas pracy bramy, wypina się ona z prowadnic, aby przy następnym cyklu pracy automatycznie powrócić na swoje miejsce.

DynamicRoll® *is a self-repairing roll up door designed to reach different kinds of applications, both internal and external. Thanks to the special sliding system, that lets the curtain, without rigid elements inside it, come out from the guides, to protect itself in case of any impact during the operation of the door and allows it to reinsert after one cycle.*



OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

Logistyka I *Logistics*

Przemysł motoryzacyjny I *Automotive*

Środowiska sterylne I *Sterile environments*

Agrobiznes I *Agribusiness*







Wyjście awaryjne - Emergency Exit

System awaryjnego otwierania kurtyny:
- Napierając na kurtyne (< 18kg) centralnie lub z boku zgodnie z oznaczeniami. Kurtyna otwiera się tworząc drogę ewakuacyjnąa
- Aprobata straży pożarnej (rozcięcie „T" centralnie zapinane na rzep)
- Dostępne dla całej gamy **DynamicRoll®**

Emergency opening system of the curtain:
- Pushing the fabric (< 18kg) centrally or at side in correspondence to the marks, the curtain get open making emergency escape route
- Approval from fire department ("T" cut central by velcro)
*- Available for **DynamicRoll®** series*

Przeciwwaga - *Counterweight*

- Automatyczne otwieranie w przypadku zaniku zasilania
- Otwarcie przez mechaniczne zwolnienie hamulca

- Automatic opening in case of Black Out
- Open by mechanic release

UPS

Dodatkowe urządzenie zasilania elektrycznego (230/400/460 V) 50/60 Hz służące do otwarcia automatycznego lub otwarcia poprzez zewnętrzny przycisk w przypadku braku energii elektryczneje.

Electric Opening System by extra electronic card system available for (230/400/460v) 50/50Hz.
Opening: Automatic Black Out by external push button.





PRZEJRZYSTOŚĆ | *TRANSLUCENT*



DRUK CYFROWY | *DIGITAL PRINTING*





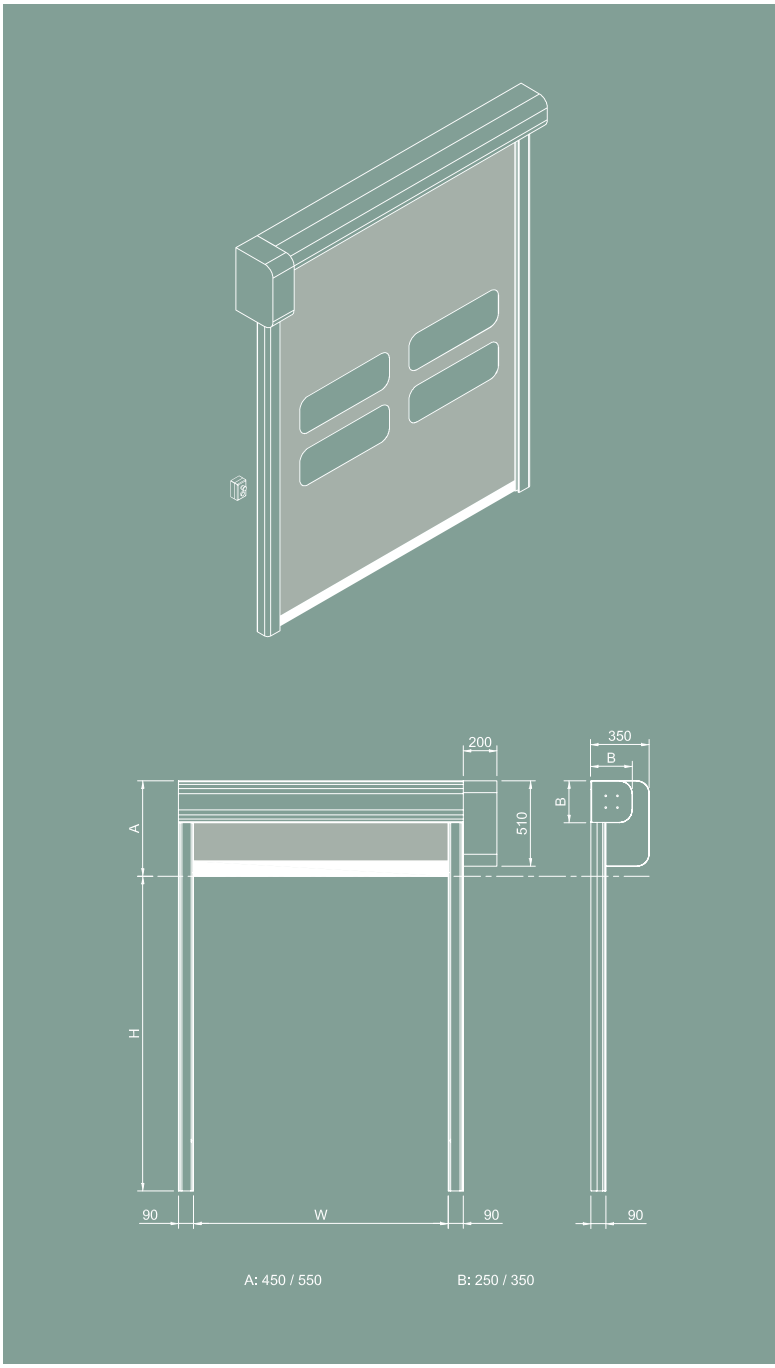
DynamicRoll® ONE





DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 3000 mm x H 3500 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania 1,2 m/s *Max opening speed up to 1,2 m/s*
	Prędkość zamykania 0,8 m/s regulowana *Closing speed 0,8 m/s adjustable*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	Klasa 1 *Class 1*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel*
	Opcjonalnie: Stal malowana proszkowo | Stal INOX 441/316 *Optional: Powder coated Steel | Stainless Steel 441/316*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC +/- 900 gr/m² *Standard: PVC curtain +/- 900 gr/m²*
	Opcjonalnie: Izolowana | Przejrzysta 30% | FDA (biała) | Antystatyczna *Optional: Insulated | Translucent 30% | FDA (white) | Antistatic*



DynamicRoll® ONE to szybkobieżna brama rolowana, wyposażona w specjalny system prowadnic, zamki w kurtynie oraz **system samonaprawy**, tak jak w bramie typu DynamicRoll®. **Centrala sterująca zintegrowana jest z motoreduktorem**, co pozwala uniknąć prowadzenia wielu przewodów i jednocześnie zwiększyć estetykę instalacji.
Brama wyposażona jest w estetyczny, naścienny panel sterowania. Ponieważ kurtyna nie zawiera sztywnych, twardych elementów, zachowany jest wysoki stopień bezpieczeństwa użytkowania.
Dzięki specjalnemu systemowi prowadzenia, zamkom i systemowi samonaprawy, w przypadku uderzenia w kurtynę podczas pracy bramy, wypina się ona z prowadnic, aby przy następnym cyklu pracy automatycznie powrócić na swoje miejsce.

***DynamicRoll® ONE** is a self-repairing rapid roll-up door, equipped with the hinge system of the DynamicRoll® family. With its simple and reliable technology it is the ideal proposal for those applications where safety and reliability are required.*
The panel integrated to the motor avoids the application of expensive and unsightly electrical piping in addition to the control panel itself, which is normally placed outside and is aesthetically unpleasant.
The curtain without horizontal metal elements is a guarantee of safety for workers and vehicles, and in case of accidental impacts it comes out of the guides and realigns itself to the next cycle.

OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

Logistyka I *Logistics*

Przemysł motoryzacyjny I *Automotive*

DynamicRoll® FOOD INOX



MOŻLIWOŚĆ MYCIA
WASHABLE

ODPROWADZANIE WODY
WATER DRAIN

MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO
MAX SAFE

SYSTEM SAMONAPRAWY
SELF-REPAIR

NIE WYMAGA SMAROWANIA
OIL FREE

DUŻA PRĘDKOŚĆ
HIGH SPEED

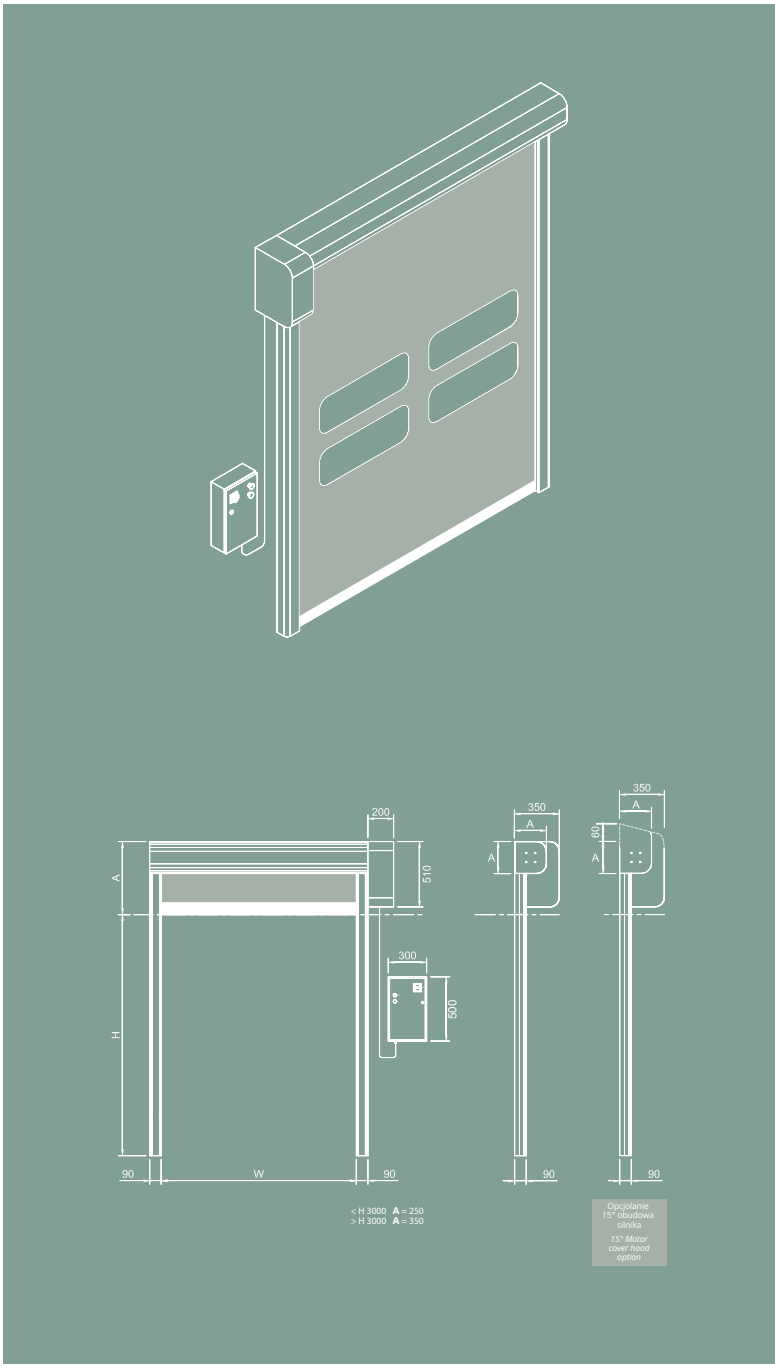
TECHNOLOGIA GRAWITACYJNA
GRAVITY TECHNOLOGY

15° Nachylenie obudowy
15° Motor cover hood



DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 6500 mm x H 6500 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 2,5 m/s *Opening speed up to 2,5 m/s*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	3000 x 3000 Klasa 3 | 5000 x 5000 Klasa 2 *3.000 x 3.000 Class 3 | 5.000 x 5.000 Class 2*
Konstrukcja / Obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal INOX 441 *Standard: Stainless Steel 441*
	Opcjonalnie: Stal INOX 316/304 *Optional: Stainless Steel 316/304*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC +/- 900 gr/m² *Standard: PVC curtain +/- 900 gr/m²*
	Opcjonalnie: Przejrzysta 30% | FDA (biała) | Antystatyczna Optional: *Translucent 30% | FDA (white) | Antistatic*



DynamicRoll® FOOD INOX to szybkobieżna brama rolowana z systemem samonaprawy oraz cechami spełniającymi wszystkie wymagania **sektora spożywczego**. Wersja Food Inox została zaprojektowana tak, aby uniknąć osadzania się na niej cieczy, kurzu oraz innych zanieczyszczeń , co jest możliwe dzięki nachyleniu obudowy wału bramy pod kątem 15°. Aby respektować najwyższe standardy dotyczące higieny w tym sektorze wszystkie elementy bramy mogą być myte. **Brama posiada atest Państwowego Zakładu Higieny (PZH).**

DynamicRoll® FOOD INOX** is a self-repairing roll up door specially designed for the **food industry**. The Food Inox 15° version is designed to ensure compliance with the industry hygiene standards and avoids the accumulation of liquids, dust and impurities. In addition, the door is washable in all its parts, to ensure maximum hygiene. **The door is certified by the National Institute of Hygiene in Poland (PZH).

OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

Logistyka I *Logistics*

Agrobiznes I *Agribusiness*

DynamicRoll® FOOD PE



MOŻLIWOŚĆ MYCIA
WASHABLE

FDA
KURTYNA Z POLIETYLENU
SHEET IN POLYETHYLENE FOOD

MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO
MAX SAFE

SYSTEM SAMONAPRAWY
SELF-REPAIR

NIE WYMAGA SMAROWANIA
OIL FREE

DUŻA PRĘDKOŚĆ
HIGH SPEED

TECHNOLOGIA GRAWITACYJNA
GRAVITY TECHNOLOGY

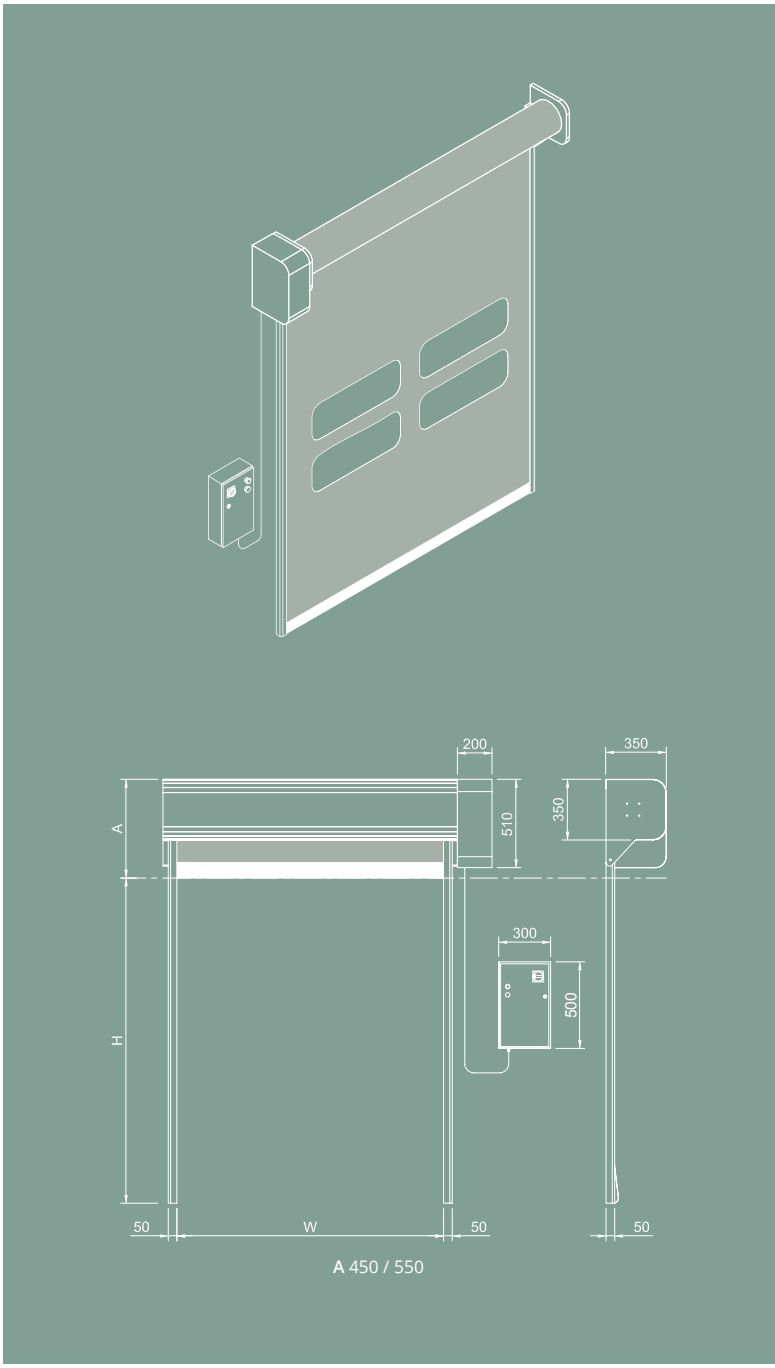


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 4500 mm x H 3800 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 2 m/s *Max opening speed up to 2 m/s*
	Prędkość zamykania 0,6 m/s regulowana *Closing speed 0,6 m/s adjustable*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Polietylen, Stal INOX *Standard: Polyethylene, Stainless Steel*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC 1300 gr/m² | 6W/m²K *Standard: PVC curtain 1.300 gr/m² | 6W/m²K*
	Opcjonalnie: Przejrzysta 30% | FDA (biała) | Antystatyczna *Optional:* *Translucent 30% | FDA (white) | Antistatic*

DynamicRoll® FOOD PE to szybkobieżna brama rolowana z systemem samonaprawy przeznaczona do środowisk, w których najważniejsza jest higiena. Jej konstrukcja z polietylenu jest zaprojektowana tak, aby wszystkie jej części mogły być myte oraz odkażane, bez konieczności demontażu jakichkolwiek profili lub osłon, co wiązałoby się z problemem ich ponownego montażu.
Kolumny wykonane są z jednego elementu polietylenowego, a w ich wnętrzu pracują suwaki kurtyny.
Dzięki specjalnemu systemowi prowadzenia, zamkom i systemowi samonaprawy, w przypadku uderzenia w kurtynę podczas pracy bramy, wypina się ona z prowadnic, aby przy następnym cyklu pracy automatycznie powrócić na swoje miejsce.

***DynamicRoll® FOOD PE** is a self-repairing roll up door studied to environments, where hygiene is the most important issue. Its Polyethylene frame is designed to be sanitized in all its parts, without removal or disassembly of any profiles or covers with related problems in assembling again all screws and external elements.*
Columns come out from a Polyethylene monolithic section, where the zippers on the curtain run inside.
The specifically designed zip guide system allows the curtain to exit the guides in the event of impact and reinsert in one cycle.



A 450 / 550

OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Agrobiznes I *Agribusiness*

DynamicRoll® DYNASEAL





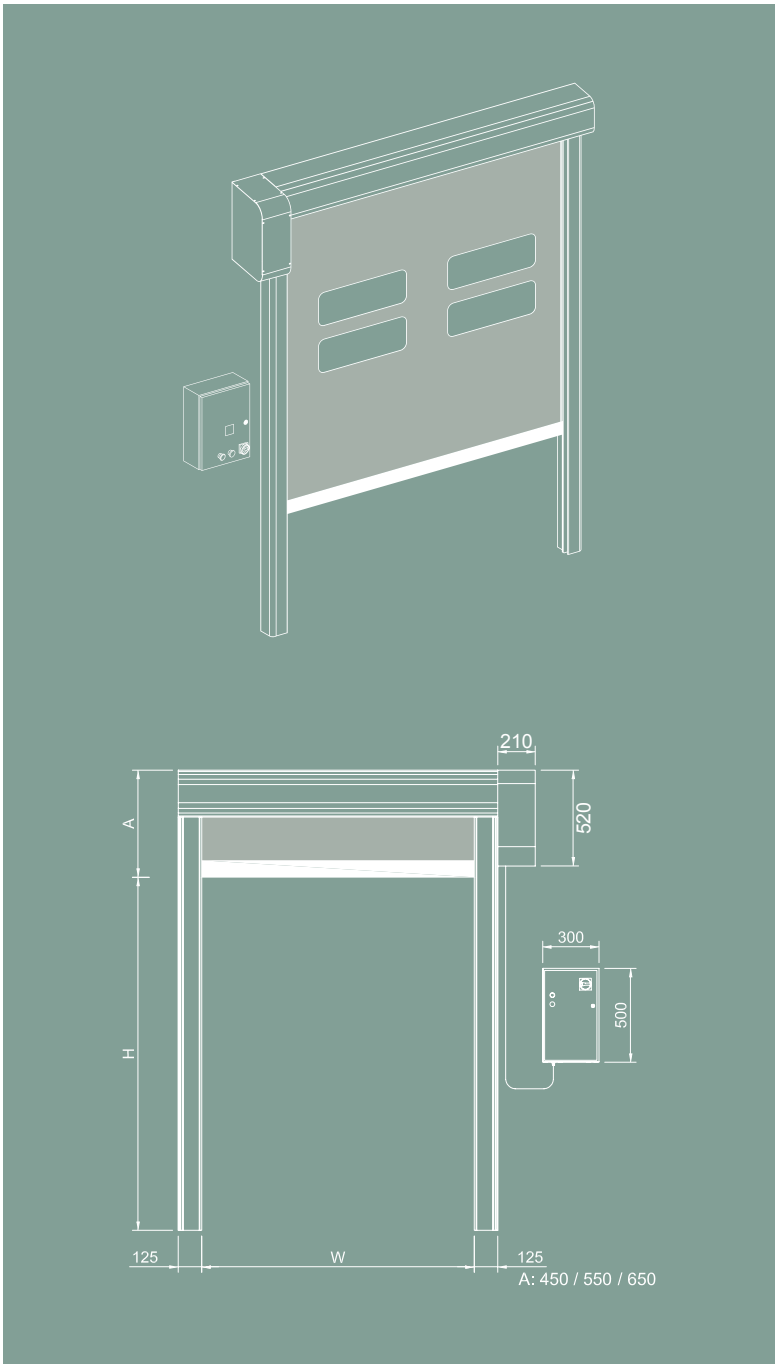


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 6000 mm x H 6000 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna szybkość otwierania do 2,5 m/s *Opening speed up to 2,5 m/s*
Przepuszczalność powietrza *Wind resistance*	Klasa 5 - EN 12426:2001 *Class 5 - EN 12426:2001*

Dynaseal to szybkobieżna brama rolowana z systemem samonaprawy **wyposażona w opatentowany system uszczelnienia magnetycznego**. Dzięki specjalnej kompaktowej konstrukcji oraz dużej szczelności, bramę cechuje niska przepuszczalność, dzięki której nadaje się do kontrolowanych środowisk np. dojrzewalnie owoców i wędzarnie mięs.
Brama Dynaseal gwarantuje odporność na obciążenie wiatrem do 5 klasy (wg normy EN 12424).

***Dynaseal** is a self-repairing door conceived and designed for environments for fruit ripening and for premises for smoking meat thanks to its sealing system.*
Thanks to its special compact frame and the sliding system, this door has a low permeability to be suited for controlled environments.
The Dynaseal door guarantees wind resistance up to class 5.



OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

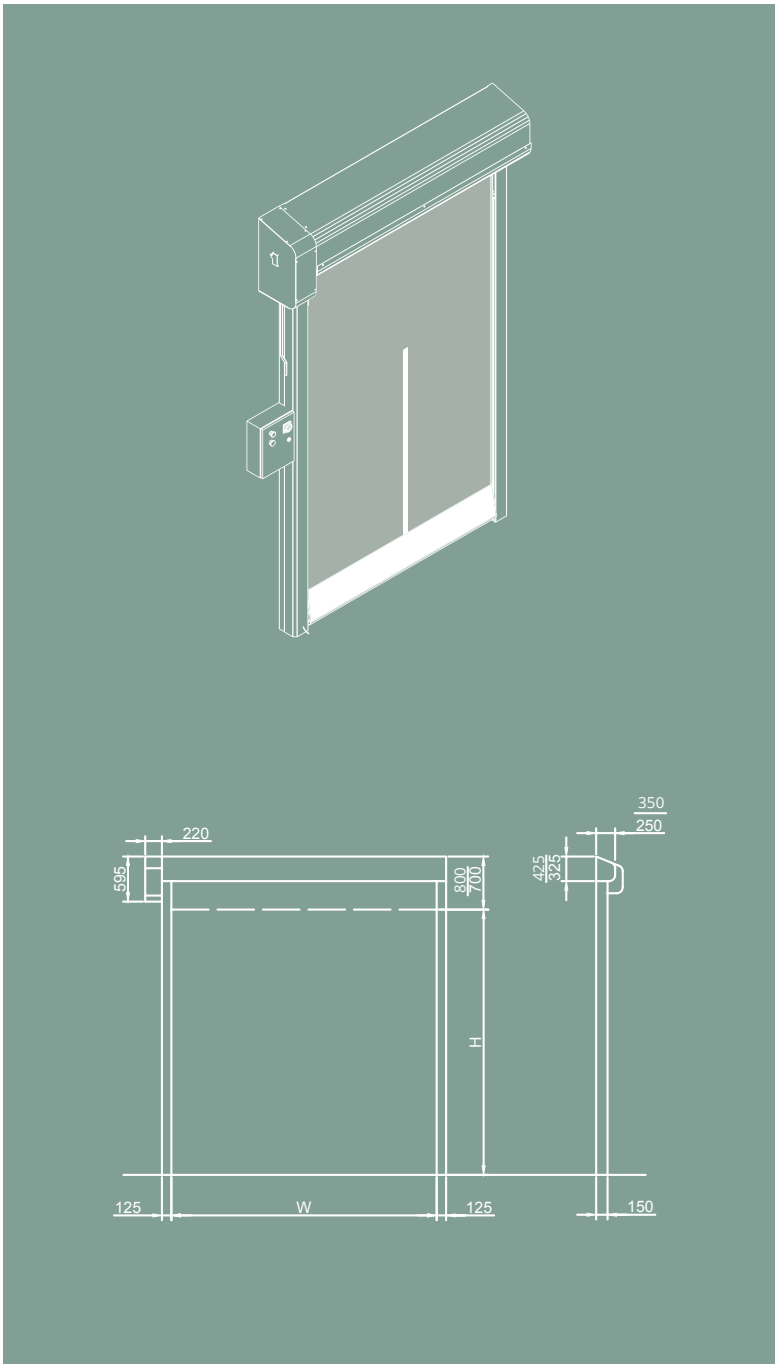
Agrobiznes I *Agribusiness*

DynamicRoll® DYNADRY









DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 6500 mm x H 6500 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 2,5 m/s *Opening speed up to 2,5 m/s*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	3000 x 3000 Klasa 3 | 5000 x 5000 Klasa 2 *3.000 x 3.000 Class 3 | 5.000 x 5.000 Class 2*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal INOX 441/304 *Standard: Stainless Steel 441/304*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC +/- 900 gr/m² *Standard: PVC curtain +/- 900 gr/m²*
	Opcjonalnie: FDA (biała) | Antystatyczna | Przejrzysta 30% *Optional:* *FDA (white) | Antistatic | Translucent 30%*

Brama szybkobieżna **DYNAMICROLL® DynaDry** wykonana jest ze stali nierdzewnej, a jej specjalna **konstrukcja zapobiega skraplaniu się i kapaniu wody** na przejście, gdy brama jest otwarta.
Dzięki innowacyjnemu systemowi, chroni przewożone towary i jest zaprojektowana tak, aby można było łatwo umyć całą jej konstrukcję, przestrzegając kryteriów higieny wymaganych przez sektor.

***DYNAMICROLL® DynaDry** features a stainless steel construction and is designed to prevent condensation and water from falling into the passageway when the door is open.*
The door, with its innovative system, protects the goods passing underneath the passageway and is designed to be easily washable in all its parts, respecting the hygiene criteria required by the sector.

OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

Logistyka I *Logistics*

Przemysł motoryzacyjny I *Automotive*

Agrobiznes I *Agribusiness*

DynamicRoll® FRIGO 1



DUŻA PRĘDKOŚĆ
HIGH SPEED

SYSTEM SAMONAPRAWY
SELF-REPAIR

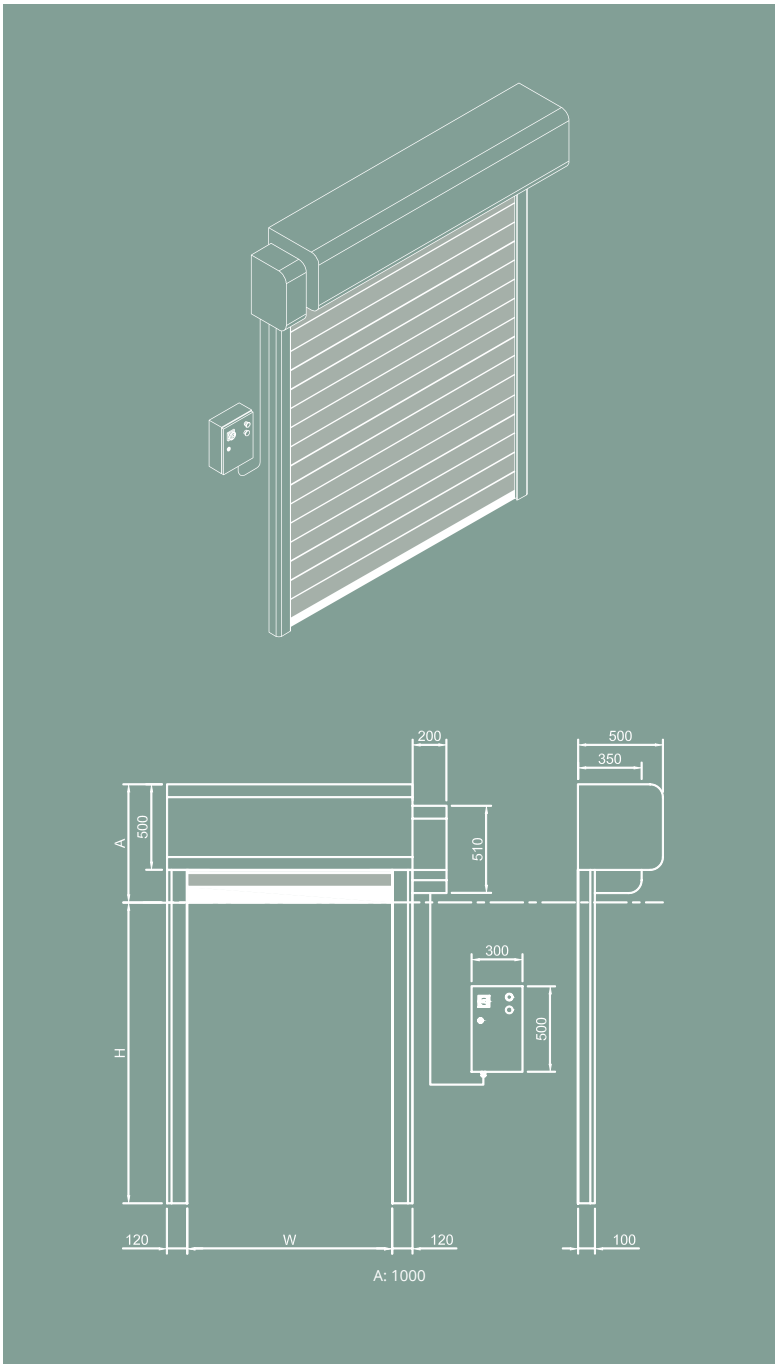
MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO
MAX SAFE

DO MROŹNIEK O NISKICH TEMPERATURACH
LOW TEMPERATURE

NIE WYMAGA SMAROWANIA
OIL FREE

TECHNOLOGIA GRAWITACYJNA
GRAVITY TECHNOLOGY





DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 4000 mm x H 4500 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 1 m/s *Max opening speed up to 1 m/s*
	Prędkość zamykania 0,6 m/s regulowana *Closing speed 0,6 m/s adjustable*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	Klasa 2 *Class 2*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel*
	Opcjonalnie: Stal malowana proszkowo | Stal INOX 316/441 *Optional: Powder coated Steel | Stainless Steel 316/441*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Podwójna kurtyna PVC +/- 900 gr/m², z izolacją ze spienionego polietylenu o grubości 18 mm *Standard: Double curtains welded with expanded polyethylene insulating 18 mm thick*
	Opcjonalnie: FDA (biała) | Antystatyczna *Optional: FDA (white) | Antistatic*

DynamicRoll® FRIGO 1 to szybkobieżna brama rolowana z systemem samonaprawy. Wyposażona jest w specjalną kurtynę, składającą się z trzech warstw: PVC / spieniony polietylen / PVC.
Segmenty izolacyjne na kurtynie zapobiegają oblodzeniu, tworząc separację termiczną z ciągłą izolacją na kurtynie. Grubość kurtyny wynosi około 18 mm.
Konstrukcję można wyposażyć w przewody grzewcze umieszczone w systemie prowadzenia oraz w łączeniach, zapobiegając skraplaniu się wody i oblodzeniu kurtyny. Te cechy sprawiają, że brama idealnie nadaje się do zastosowań chłodniczych do dzielenia środowisk o różnych temperaturach i wilgotności poniżej 30%.

***DynamicRoll® FRIGO 1** is a self-repairing roll up door with a special layered curtain composed of PVC/ polyethylene expanded/ PVC curtain.*
The insulating segments on the curtain prevent icing creating a thermal cut with a continuous insulation on curtain. Thickness off curtain is of about 18 mm.
The frame structure can be equipped with heating cables placed in the sliding system and in connections to prevent condensation and icing of curtain. These features make door ideal for refrigeration field to divide environments with different temperatures with humidity less then 30%.

OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł chłodniczy I *Cold Storage Logistics*

DynamicRoll® FRIGO 2



PODWÓJNA KURTYNA
DOUBLE CURTAIN

LOW TEMPERATURE

MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO
MAX SAFE

SYSTEM SAMONAPRAWY
SELF-REPAIR

NIE WYMAGA SMAROWANIA
OIL FREE

DUŻA PRĘDKOŚĆ
HIGH SPEED

TECHNOLOGIA GRAWITACYJNA
GRAVITY TECHNOLOGY

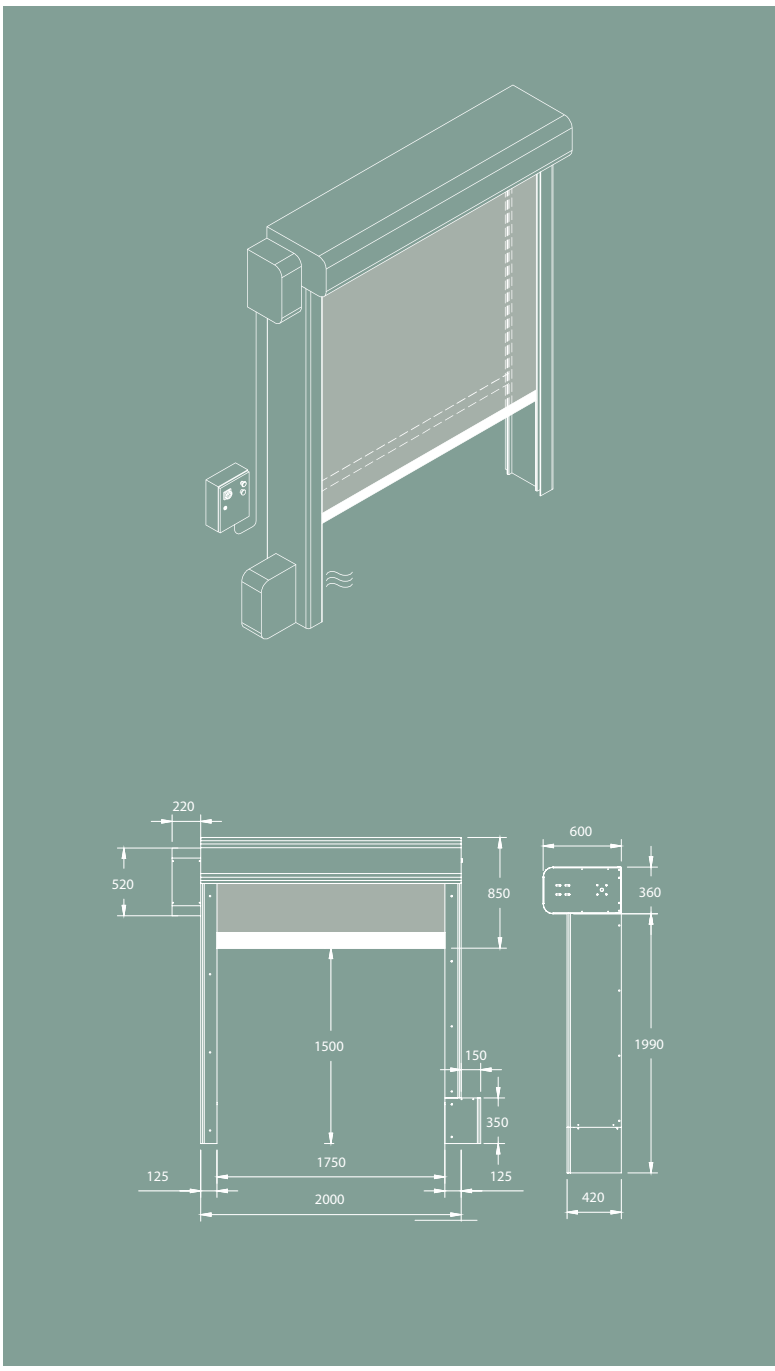


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 6000 mm x H 7000 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 1,8 m/s *Max opening speed up to 1,8 m/s*
	Prędkość zamykania 0,8 m/s regulowana *Closing speed 0,8 m/s adjustable*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	Klasa 2 *Class 2*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal ocynkowana | Stal malowana proszkowo *Standard: Galvanized Steel | Powder coated Steel*
	Opcjonalnie: Stal INOX 304/316 *Optional: Stainless Steel 304 /316*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC +/- 900 gr/m² *Standard: PVC curtain +/- 900 gr / m²*
Zestaw grzewczy *Heating kit*	Standard: Nagrzewnica z dmuchawą ciepłego powietrza maksymalnie 2,35 kW *Standard: Heater in air space with warm air blower 2,35 kW max*
	Opcjonalnie: Grzałka na elementach elektrycznych i mechanicznych, przewód grzewczy o mocy 30W na mb *Optional: Heater on electrical components and mechanical, heating cable 30W per linear meter*

DynamicRoll® FRIGO 2 to szybkobieżna brama rolowana z systemem samonaprawy złożona z 2 elastycznych kurtyn, oddzielonych od siebie przestrzenią o szerokości 200 mm, które w pozycji zamkniętej tworzą izolacyjną barierę osuszanego powietrza.
Technologia ta sprawia, że brama idealnie sprawdza się w branży mroźniczej, gdzie często konieczne jest oddzielenie środowisk o temperaturze dodatniej i ujemnej. Dzięki tej konstrukcji unika się skraplania i obladzania, czyli stwarzania sytuacji niebezpiecznych dla pracowników, a brama w takich warunkach pracuje prawidłowo.
DynamicRoll® FRIGO 2 może być montowana zarówno w dodatniej, jak i ujemnej temperaturze. Jest gwarancją bezpieczeństwa, dzięki specjalnie zaprojektowanemu systemowi prowadnic oraz zamków, który umożliwia wysunięcie kurtyny z prowadnic w przypadku uderzenia i automatyczny powrót kurtyny na swoje miejsce przy następnym cyklu pracy.

*The **DynamicRoll® FRIGO 2** is a self-repairing roll up door made up of 2 flexible curtains, divided by 200mm and when in closed position create an insulated air barrier.*
This technology makes the door ideal to meet the refrigeration field needs, where it's often needed to separate environments with positive temperature and negative one, avoiding the condensation and icing, situation dangerous for workers and for proper operation of door itself.
***DynamicRoll® FRIGO 2** can be installed both in positive and negative temperature and it's a guaranteed of safety for workers and means, due to the specifically designed zip guide system that allows the curtain to exit the guides in the event of impact and reinsert in one cycle.*



OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

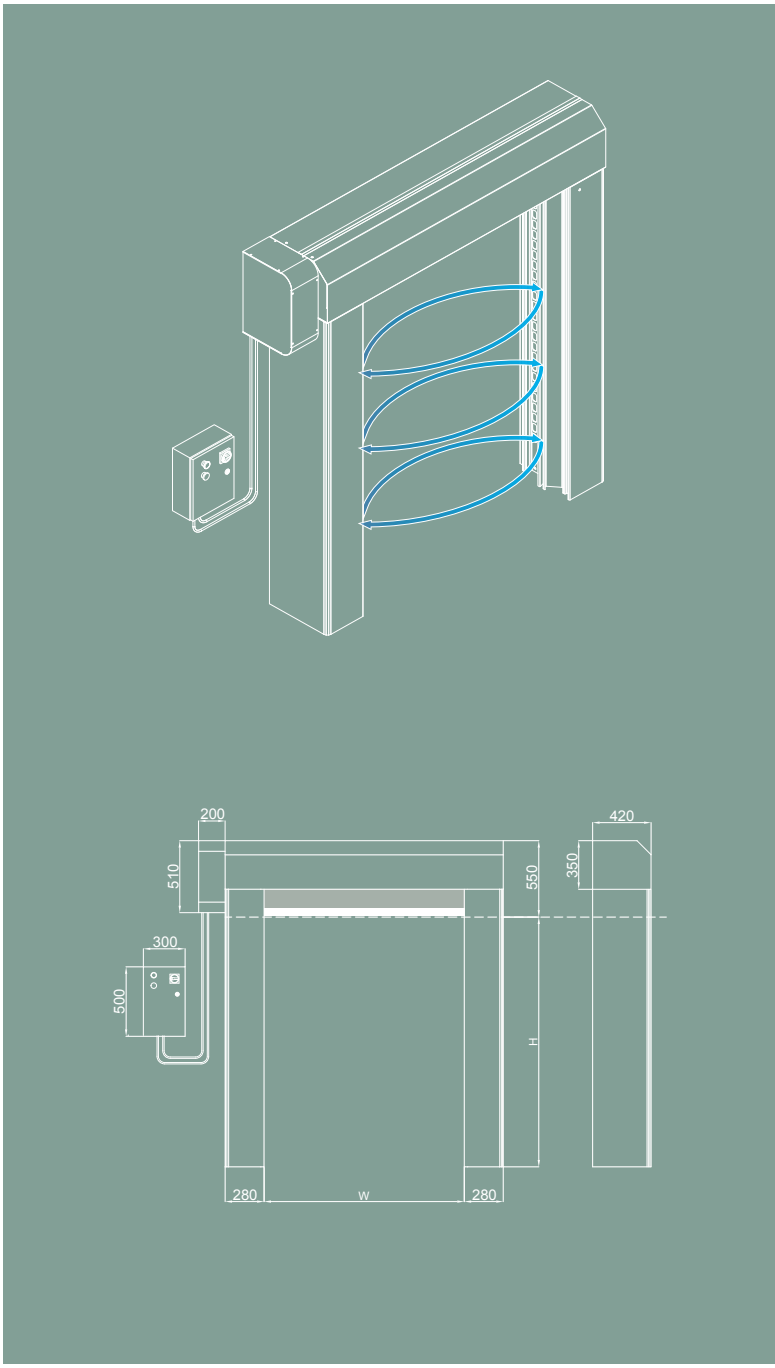
Przemysł chłodniczy I *Cold Storage Logistics*

DynamicRoll® AIR









DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 4500 mm x H 8000 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania 2,5 m/s *Opening speed Standard up to 2,5 m/s*
	Opcjonalna prędkość otwierania 3 m/s *Opening speed Optional up to 3 m/s*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	3000 x 3000 Klasa 4 | 4500 x 5000 Klasa 3 *3000 x 3000 Class 4 | 4500 x 5000 Class 3*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel*
	Opcjonalnie: Stal malowana proszkowo Stal INOX 441/316/304 *Optional: Powder coated Steel* *Stainless Steel 441/316/304*
Kurtyna *Curtain*	Opcjonalnie: Izolowana | Przejrzysta 30% |FDA (biała) | Antystatyczna *Optional:* *Insulated | Translucent 30% | FDA (white) | Antistatic*

DynamicRoll® AIR to wersja bramy **DynamicRoll** z zamontowanymi w specjalnie zaprojektowanych kolumnach wentylatylatorami. Tworzą one kurtynę powietrzną oddzielającą dwa środowiska lub ograniczają przedostawanie się zanieczyszczeń.
DynamicRoll® AIR to idealne i wręcz konieczne rozwiązanie, gdy istn ieje potrzeba oddzielenia **pomieszczeń o dużej różnicy temperatur lub wilgotności oraz o dużym natężeniu ruchu**. Brama nawet jak jest otwarta zapewnia separację dwóch pomieszczeń za pomocą podwój-nego bocznego systemu wentylacji z recyrkulacją tego samego powietrza.
Dzięki specjalnemu systemowi prowadzenia, zamkom i systemowi samonaprawy, w przypadku uderzenia w kurtynę podczas pracy bramy, wypina się ona z prowadnic, aby przy następnym cyklu pracy automatycznie powrócić na swoje miejsce.

*The **DynamicRoll® AIR** is an industrial self-repairing high-speed door with fans - positioned in the columns - that create an air curtain to separate two environments, or to reduce contaminants entering.*
*The **DynamicRoll® AIR** is designed to separate two high-traffic environments, with different temperatures or humidity, with a double side ventilation system, with air recycling to avoid turbulence on the floor.*
The specifically designed zip guide system allows the curtain to exit the guides in the event of impact and reinsert in one cycle.

OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

Logistyka I *Logistics*

Przemysł motoryzacyjny I *Automotive*

Środowiska sterylne I *Sterile environments*

Agrobiznes I *Agribusiness*

Przemysł chłodniczy I *Cold Storage Logistics*

Transport I *Transportation*

Obiekty GOK I *MSW facilities*

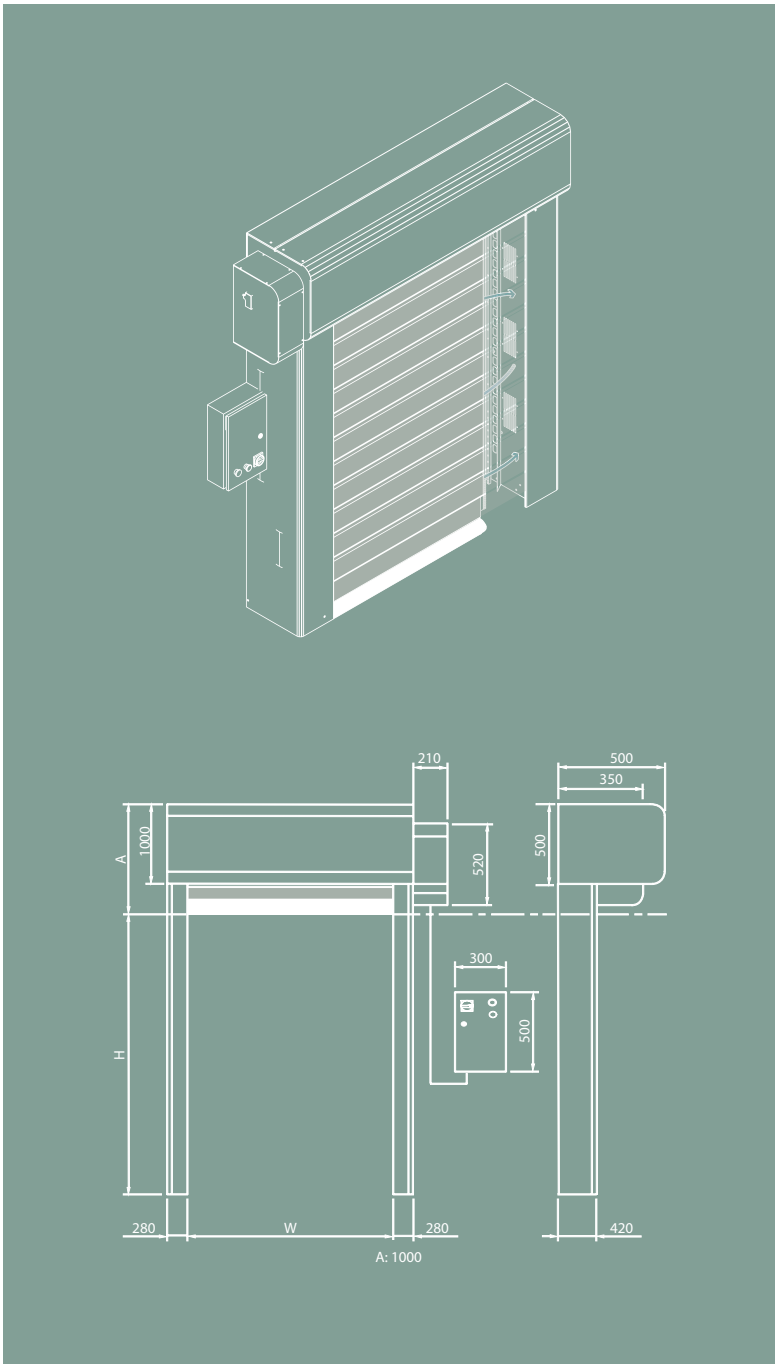
DynamicRoll® FRIGO 1 AIR





DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 4500 mm x H 8000 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 1 m/s *Opening speed up to 1 m/s*
	Prędkość zamykania 0,8 m/s regulowana *Closing speed 0,8 m/s adjustable*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	3000 x 3000 Klasa 4 4500 x 5000 Klasa 3 *3.000 x 3.000 Class 4* *4.500 x 5.000 Class 3*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel*
	Opcjonalnie: Stal INOX 316/441| Stal malowana proszkowo *Optional:* *Stainless Steel 316/441|Powder coated Steel*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC 1300 gr/m², 6 W/m²K *Standard: PVC curtain 1.300 gr/m², 6 W/m²K*
	Opcjonalnie: Izolowana termicznie |Przejrzysta 30% | FDA (biała) | Antystatyczna *Optional:* *Insulated |Translucent 30% |FDA (white) | Antistatic*



DynamicRoll® FRIGO 1 AIR to szybkobieżna brama rolowana z systemem samonaprawy. Wyposażona jest w specjalną kurtynę, składającą się z trzech warstw: PVC / spieniony polietylen / PVC. Segmenty izolacyjne na kurtynie zapobiegają oblodzeniu, tworząc separację termiczną z ciągłą izolacją na kurtynie. Grubość kurtyny wynosi około 18 mm.
Konstrukcję można wyposażyć w przewody grzewcze umieszczone w systemie prowadzenia oraz w łączeniach, zapobiegając skraplaniu się wody i oblodzeniu kurtyny. Te cechy sprawiają, że brama idealnie nadaje się do zastosowań chłodniczych, do dzielenia środowisk o różnych temperaturach i wilgotności poniżej 30%.

DynamicRoll® FRIGO 1 AIR *is a self-repairing roll up door with a special layered curtain composed by PVC/ polyethylene expanded/ PVC curtain. The insulating segments on curtain avoid the icing creating a thermal cut with a continuous insulation on curtain. Thickness off curtain is of about 18 mm. The frame structure can be equipped with heating cables placed in the sliding system and in connections to avoid condensation and icing of curtain. These features make door ideal for refrigeration field to divide environments with different temperatures with humidity less then 30%.*

OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł chłodniczy I *Cold Storage Logistics*

System wentylacji AIR to zamontowane w specjalnie zaprojektowanych kolumanch bramy wentylatory. Jest to idealne i wręcz konieczne rozwiązanie, gdy istnieje potrzeba oddzielenia **pomieszczeń o dużej różnicy temperatur lub wilgotności oraz o dużym natężeniu ruchu**. Brama nawet jak jest otwarta zapewnia separację dwóch pomieszczeń za pomocą podwójnego bocznego systemu wentylacji z recyrkulacją tego samego powietrza.

DynamicRoll® FRIGO 2 AIR





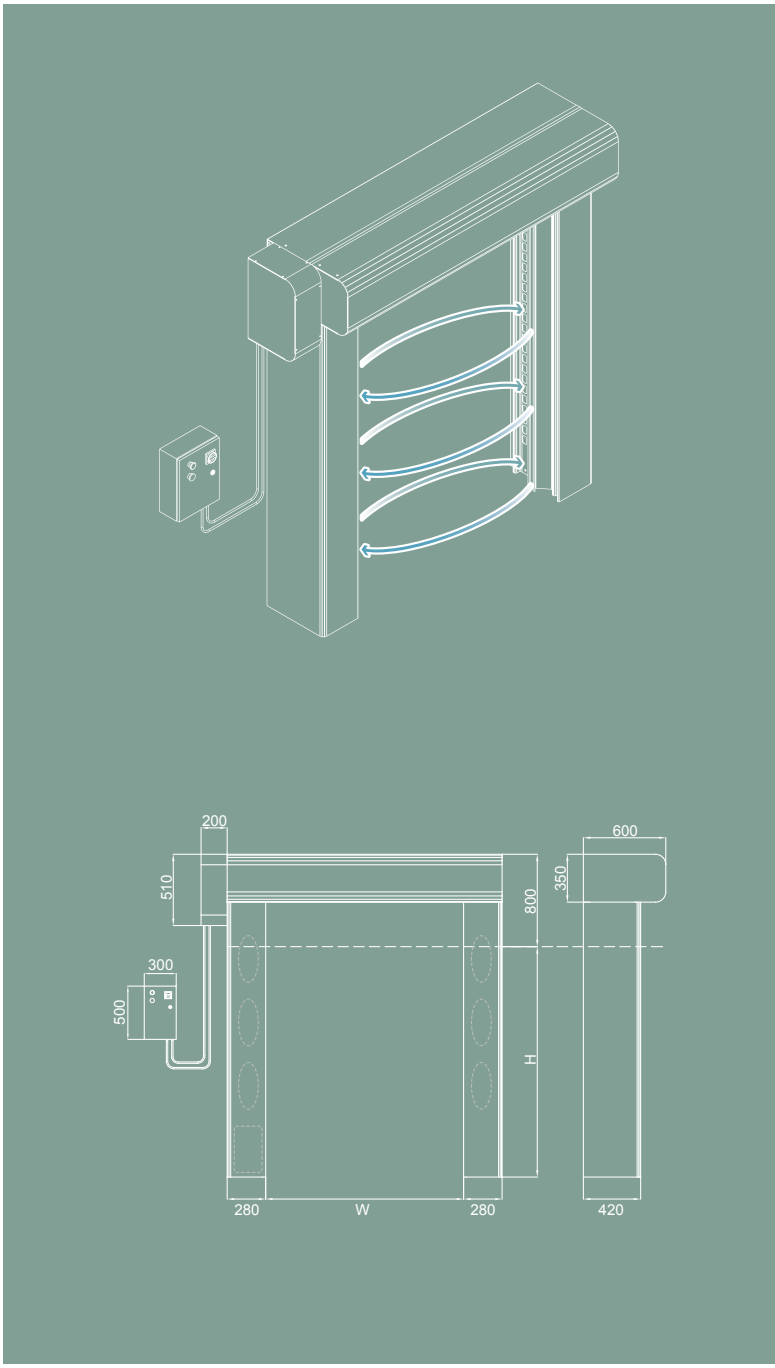


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 4500 mm x H 8000 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 1,8 m/s *Max opening speed up to 1,8 m/s*
	Prędkość zamykania 0,8 m/s do dostosowania *Closing speed 0,8 m/s adjustable*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	Klasa 2 *Class 2*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal ocynkowana | Stal malowana proszkowo *Standard: Galvanized Steel | Powder coated Steel*
	Opcjonalnie: Stal INOX 304/316 *Optional: Stainless Steel 304 /316*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC +/- 900 gr/m² *Standard: PVC curtain +/- 900 gr/m²*

DynamicRoll® FRIGO 2 AIR to szybkobieżna brama rolowana z systemem samonaprawy złożona z 2 elastycznych kurtyn, które w pozycji zamkniętej tworzą izolacyjną barierę osuszanego powietrza.
Technologia ta sprawia, że brama idealnie sprawdza się w branży mroźniczej, gdzie często konieczne jest oddzielenie środowisk o temperaturze dodatniej i ujemnej. Dzięki tej konstrukcji unika się skraplania i obladzania, czyli stwarzania sytuacji niebezpiecznych dla pracowników, a brama w takich warunkach pracuje prawidłowo.
DynamicRoll® FRIGO 2 AIR może być montowana zarówno w dodatniej, jak i ujemnej temperaturze. Jest gwarancją bezpieczeństwa, dzięki specjalnie zaprojektowanemu systemowi prowadnic oraz zamków, który umożliwia wysunięcie kurtyny z prowadnic w przypadku uderzenia i automatyczny powrót kurtyny na swoje miejsce przy następnym cyklu pracy.

***DynamicRoll® FRIGO 2 AIR** is a self-repairing roll up door equipped with 2 parallel curtains that create an insulated barrier while in the closed position. This technology makes the door ideal to reach the refrigeration field needs, where it's often needed to separate environments with positive temperature and negative one, avoiding the condensation and icing, situation dangerous for workers and for proper operation of door itself.*
***DynamicRoll® FRIGO 2 AIR** can be installed both in positive and negative temperature and it's a guaranteed of safety for workers and means, due to the specifically designed zip guide system that allows the curtain to exit the guides in the event of impact and reinsert in one cycle.*



OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł chłodniczy I *Cold Storage Logistics*

System wentylacji AIR to zamontowane w specjalnie zaprojektowanych kolumanch bramy wentylatory. Jest to idealne i wręcz konieczne rozwiązanie, gdy istnieje potrzeba oddzielenia **pomieszczeń o dużej różnicy temperatur lub wilgotności oraz o dużym natężeniu ruchu**. Brama nawet jak jest otwarta zapewnia separację dwóch pomieszczeń za pomocą podwój-nego bocznego systemu wentylacji z recyrkulacją tego samego powietrza.

DynamicRoll® CB 125



MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO
MAX SAFE

DUŻA PRĘDKOŚĆ
HIGH SPEED

SYSTEM SAMONAPRAWY
SELF-REPAIR

NIE WYMAGA SMAROWANIA
OIL FREE

±50Pa
DUŻA SZCZELNOŚĆ
AIR PERMEABILITY

TECHNOLOGIA GRAWITACYJNA
GRAVITY TECHNOLOGY

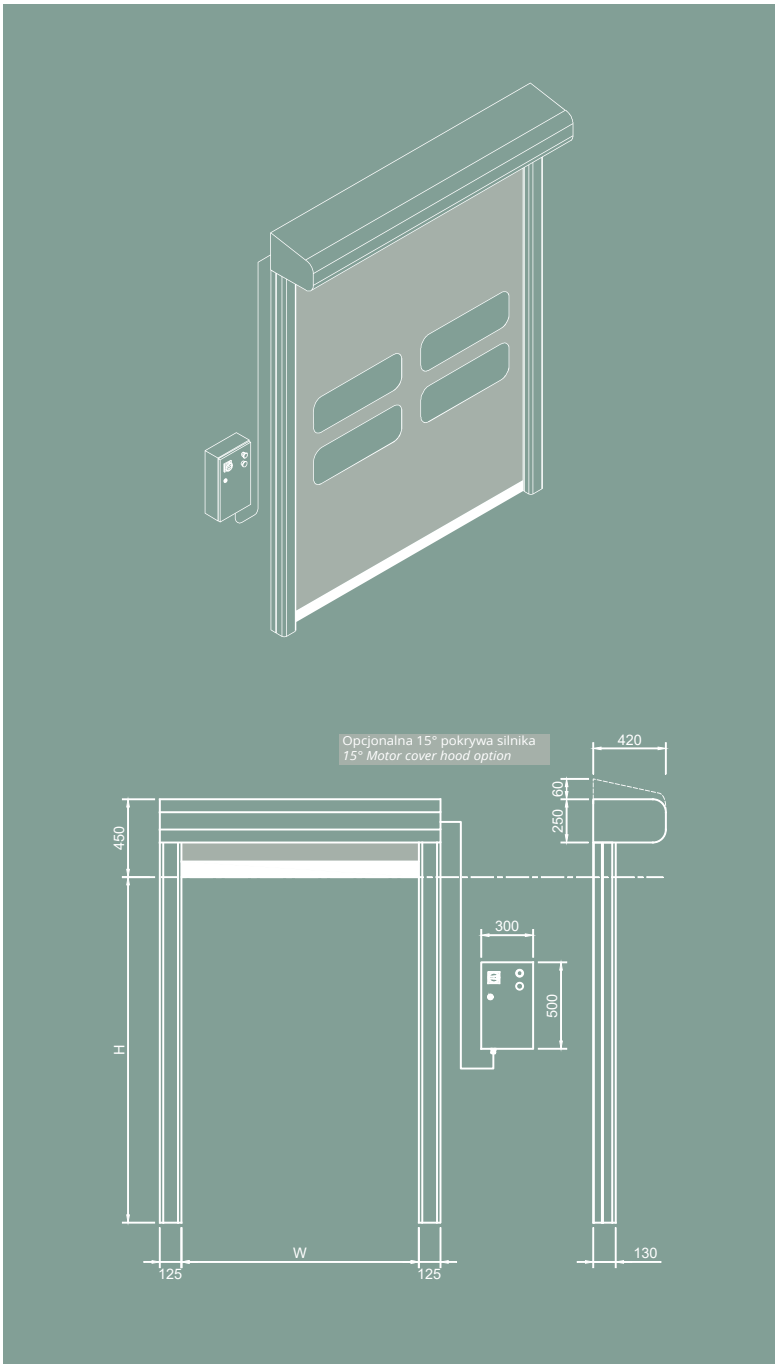


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 4000 mm x H 4000 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 2,5 m/s *Opening speed: Up to 2,5 m/s*
	Prędkość zamykania 0,8 m/s regulowana *Closing speed 0,8 m/s adjustable*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel*
	Opcjonalnie: Stal INOX 441/316, Stal proszkowana *Optional: Stainless Steel 441 /316, Powder coated Steel*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC +/- 900 gr/m² *Standard: PVC curtain +/- 900 gr/m²*
	Opcjonalnie: Izolowana |Przejrzysta 30% | FDA (biała) | Antystatyczna *Optional:* *Insulated |Translucent 30% | FDA (white) | Antistatic*

DynamicRoll® CB 125 to szybkobieżna brama rolowana z systemem samonaprawy przeznaczona do oddzielania **sterylnych środowisk z różnicą ciśnień**. Dzięki swojej hermetyczności uzyskanej przez zastosowanie opatentowanego systemu magnetycznego uszczelnienia CB 125 zapewnia kontrolowaną utratę ciśnienia, umożliwiając prawidłowe działanie systemów wentylacji i oczyszczania powietrza.
Dzięki specjalnej, kompaktowej konstrukcji i systemowi prowadzenia brama ta ma niską przepuszczalność powietrza, dzięki czemu nadaje się do kontrolowanych środowisk.
Specjalnie zaprojektowany system prowadnic oraz zamków umożliwia wypięcie kurtyny z prowadnic w przypadku uderzenia i automatyczny powrót kurtyny na swoje miejsce przy następnym cyklu pracy.
Bramy **DynamicRoll®** to gwarancja bezpieczeństwa, dzięki kurtynie pozbawionej sztywnych, twardych elementów.

DynamicRoll® CB 125 *is a self-repairing roll up door* ***designed to separate over-pressured sterile environments****, thanks to its sealing, the CB 125 ensures controlled pressure leakage allowing the ventilation systems and air purification to operate correctly.*
Thanks to its special compact frame and the sliding system, this door has a low permeability to be suited for controlled environments.
The specifically designed zip guide system allows the curtain to exit the guides in the event of impact and reinsert in one cycle.
DynamicRoll® *name assure the safety of staff, thanks to its curtain without rigid horizontal elements.*



OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

Środowiska sterylne I *Sterile environments*

Agrobiznes I *Agribusiness*

DynamicRoll® CB 230



MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO
MAX SAFE

DUŻA PRĘDKOŚĆ
HIGH SPEED

SYSTEM SAMONAPRAWY
SELF-REPAIR

NIE WYMAGA SMAROWANIA
OIL FREE

±50Pa
DUŻA SZCZELNOŚĆ
AIR PERMEABILITY

TECHNOLOGIA GRAWITACYJNA
GRAVITY TECHNOLOGY

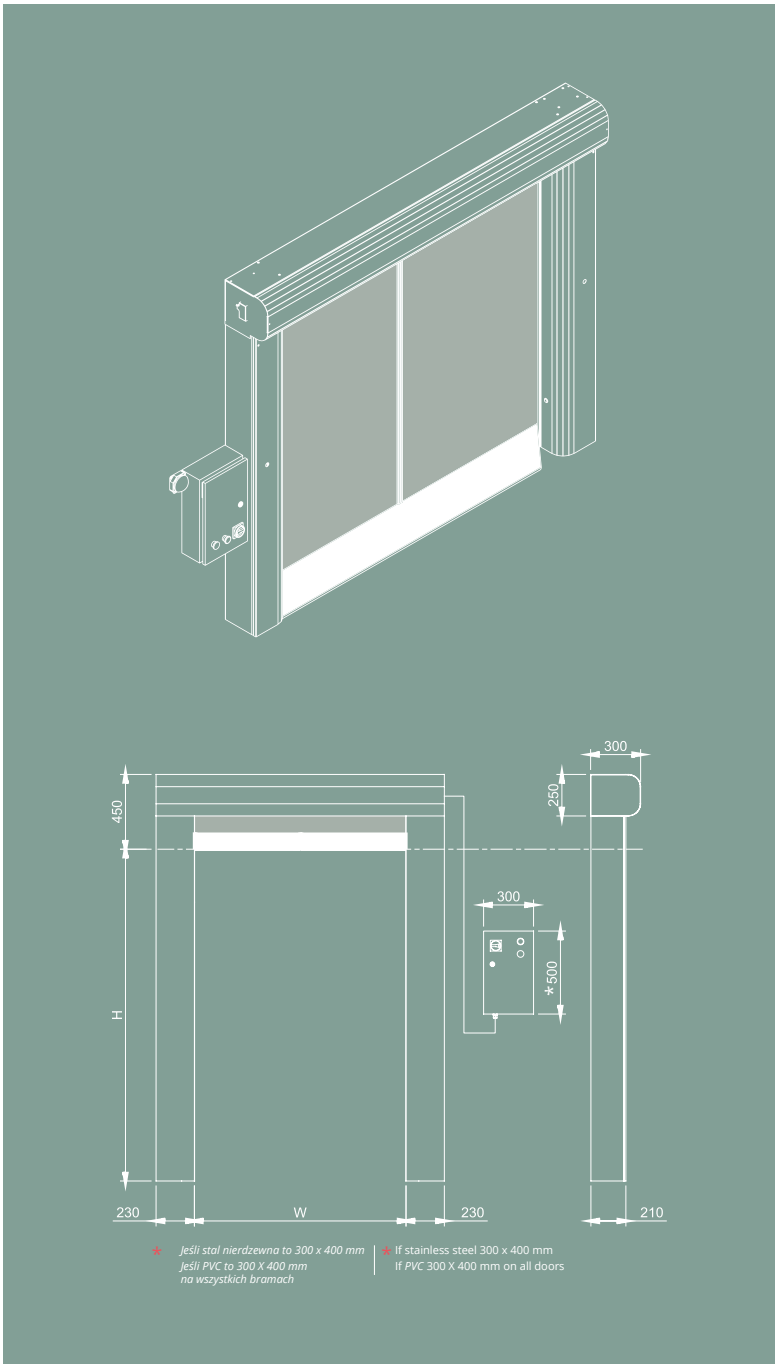


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 4500 mm x H 4500 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 2,5 m/s *Opening speed up to 2,5 m/s*
	Prędkość zamykania 0,8 m/s regulowana *Closing speed 0,8 m/s adjustable*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel*
	Opcjonalnie: Stal INOX 441/316 | Stal malowana proszkowo *Optional: Stainless Steel 441 /316 | Powder coated Steel*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC +/- 900 gr/m² *Standard: PVC curtain +/- 900 gr/m²*
	Opcjonalnie: Izolowana |Przejrzysta 30% | FDA (biała) | Antystatyczna *Optional:* *Insulated | Translucent 30% | FDA (white) | Antistatic*

DynamicRoll® CB 230 to szybkobieżna brama rolowana z systemem samonaprawy przeznaczona do oddzielania **sterylnych środowisk z różnicą ciśnień.** Dzięki swojej hermetyczności uzyskanej przez zastosowanie opatentowanego systemu magnetycznego uszczelnienia CB 230 zapewnia kontrolowaną przepuszczalność ciśnienia, umożliwiając prawidłowe działanie systemów wentylacji i oczyszczania powietrza i doskonale nadaje się do kontrolowanych środowisk. Brama wyposażona jest w elektroblokadę i przeciwwagę, która powoduje jej automatyczne otwarcie w przypadku zaniku zasilania.
Specjalnie zaprojektowany system prowadnic oraz zamków umożliwia wypięcie kurtyny z prowadnic w przypadku uderzenia i automatyczny powrót kurtyny na swoje miejsce przy następnym cyklu pracy.
Bramy **DynamicRoll®** to gwarancja bezpieczeństwa, dzięki kurtynie pozbawionej sztywnych, twardych elementów.

DynamicRoll® CB 230 *is a self-repairing roll up door designed to separate over-pressured sterile environments, thanks to its sealing, the CB 230 ensures controlled pressure leakage allowing the ventilation systems and air purification to operate correctly and is perfectly suited to controlled environments. Equipped with counterweight the door can manage the opening even in case of power failure.*
The specifically designed zip guide system allows the curtain to exit the guides in the event of impact and reinsert in one cycle. ***DynamicRoll®*** *name assure the safety of staff, thanks to its curtain without rigid horizontal elements.*



OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

Środowiska sterylne I *Sterile environments*

Agrobiznes I *Agribusiness*

DynamicRoll® MS 150



DUŻA PRĘDKOŚĆ
HIGH SPEED

MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO
MAX SAFE

NIE WYMAGA SMAROWANIA
OIL FREE

OCHRONA
PROTECTION

TECHNOLOGIA GRAWITACYJNA
GRAVITY TECHNOLOGY



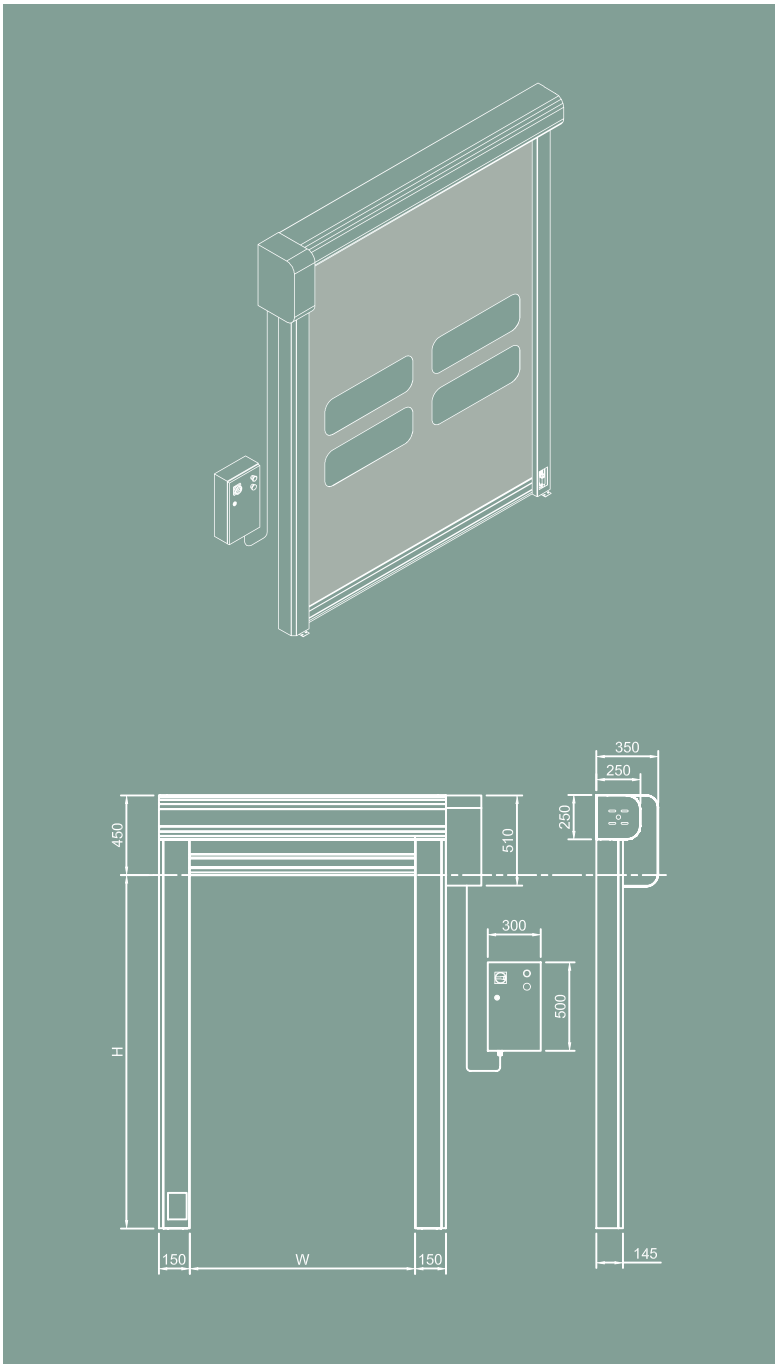
OCHRONA | *PROTECTION*

DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 6000 mm x H 5000 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 1,8 m/s *Max opening speed up to 1,8 m/s*
	Prędkość zamykania 0,8 m/s regulowana *Closing speed 0,8 m/s adjustable*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	3000 x 3000 Klasa 4 *3.000 x 3.000 Class 4*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel*
	Opcjonalnie: Stal malowana proszkowo | Stal Inox 441/316 *Optional: Powder coated steel | Stainless Steel 441/316*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC 1300 gr/m² |6 W m²K *Standard: PVC curtain 1.300 gr/m² | 6 W m²K*
	Opcjonalnie: Przejrzysta 30% | FDA (biała) | Antystatyczna *Optional:* *Translucent 30% | FDA (White)| Antistatic*

DynamicRoll® MS 150 to brama rolowana do zastosowań, w których wymagane jest stworzenie **ochrony mechanicznej dla maszyn i linii produkcyjnych.**
Wyposażona jest w mikroprzełącznik bezpieczeństwa montowany w dolnej części kolumny, który dostarcza do centrali sygnał o położeniu bramy.
Kurtyna posiada boczne zamki, które zapewniają uszczelnienie na całej wysokości kolumny, zapewniając przy tym idealną ochronę.

***DynamicRoll® MS 150** is a roll up door for applications where a protective mechanical barrier is needed to protect machineries and automated lines.*
Equipped with a safety micro switch installed in the bottom part of column (accessible), that assures a signal of door closed separately to the control panel.
The curtain is equipped with lateral zippers that assures the sealing of all door columns full height, for ideal protection.



OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

DynamicRoll ® B-DRIVE



DUŻA ODPORNOŚĆ NA WIATR
HIGH RESISTANCE

DUŻA PRĘDKOŚĆ
HIGH SPEED

SYSTEM SAMONAPRAWY
SELF-REPAIR

MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO
MAX SAFE

SYSTEM PRZECIWWAGI
COUNTERWEIGHT BALANCING SYSTEM

PUSH & PULL
SYSTEM PUSH & PULL
DRIVE SYSTEM AND CURTAIN COLLECTION

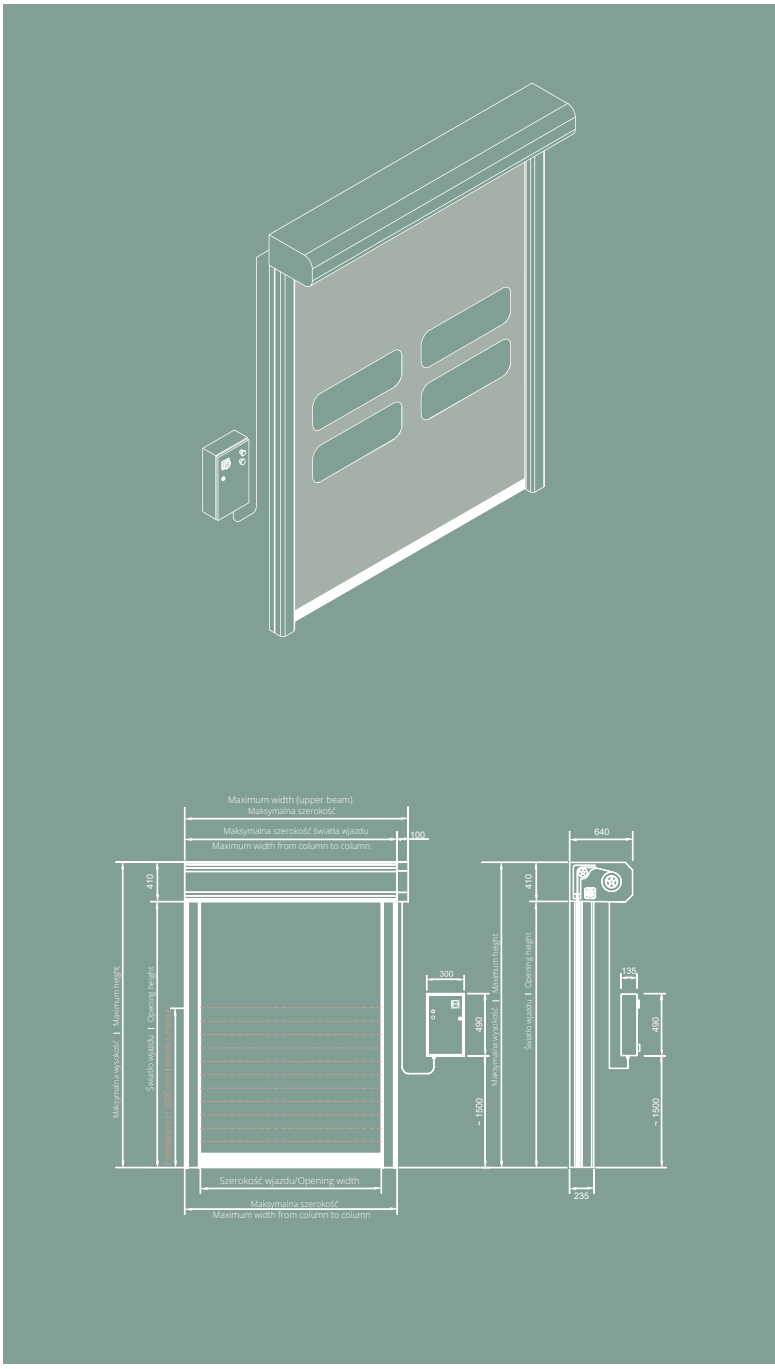


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 10000 mm x H 6000 mm
Prędkość *Speed*	Prędkość otwierania do 3 m/s *Up to 3 m/s*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	< 5000 mm: klasa 5 od 5100 mm do 6500 mm: klasa 4 od 6500 mm do 8000 mm: klasa 3 powyżej 8000 mm: klasa 2 *< 5.000 mm: class 5* *from 5.100 mm to 6.500 mm: class 4* *from 6.500 mm to 8.000 mm: class 3* *over 8.000 mm: class 2*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: : Stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel*
	Opcjonalnie: Stal INOX | Stal malowana proszkowo *Optional: Powder coated |Stainless Steel*
Kurtyna *Curtain*	Standard: 1300 g/m² 12x12 |1700 g/m² Izolowana termicznie | Antystatyczna *Standard:* *1.300 g/m² 12x12 | 1.700 g/m² insulated | Antistatic*

DynamicRoll® B-DRIVE to nowa gama wiatroodpornych bram odpowiednich do zastosowań zewnętrznych do dużych otworów. Bramy serii **B-Drive®** wyposażone są w system samonaprawy i gwarantują odporność na wiatr do 5 klasy. Wielkogabarytowe bramy są w stanie zamykać się z dużą prędkością dzięki specjalnie zaprojektowanemu systemowi trakcyjnemu kół zębatych, napędzanych silnikiem, które poruszają kurtynę.
Opatentowana kurtyna z nowym i odpornym na uszkodzenia zamkiem pozwala na zmniejszenie zacięć w przypadku kolizji, zmianę kierunku działania po napotkaniu przeszkody oraz samonaprawę.

DynamicRoll® B-DRIVE *is our brand new range of windproof doors suitable also for outdoor applications for large openings.*
The self-repairing doors of the ***B-Drive®*** *series guarantee wind resistance up to class 5, the ability to close large openings at speed thanks to the traction of a system of gears, driven by a motor, that drive the curtain.*
The ***B-Drive®*** *is equipped with a new and damage resistant zip.*
The patented curtain with its new and damage resistant zip allows a reduction of jams in case of a collision, the redirection operation post-collision, and the self-repairability at the exact point of impact.



OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

Logistyka I *Logistics*

Przemysł motoryzacyjny I *Automotive*

Agrobiznes I *Agribusiness*

DynamicRoll® B-DRIVE SP



SYSTEM SAMONAPRAWY
SELF-REPAIR

MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO
MAX SAFE

DUŻA ODPORNOŚĆ NA WIATR
WIND RESISTANCE

DUŻA PRĘDKOŚĆ
HIGH SPEED

PUSH & PULL
SYSTEM PUSH & PULL
DRIVE SYSTEM AND CURTAIN COLLECTION

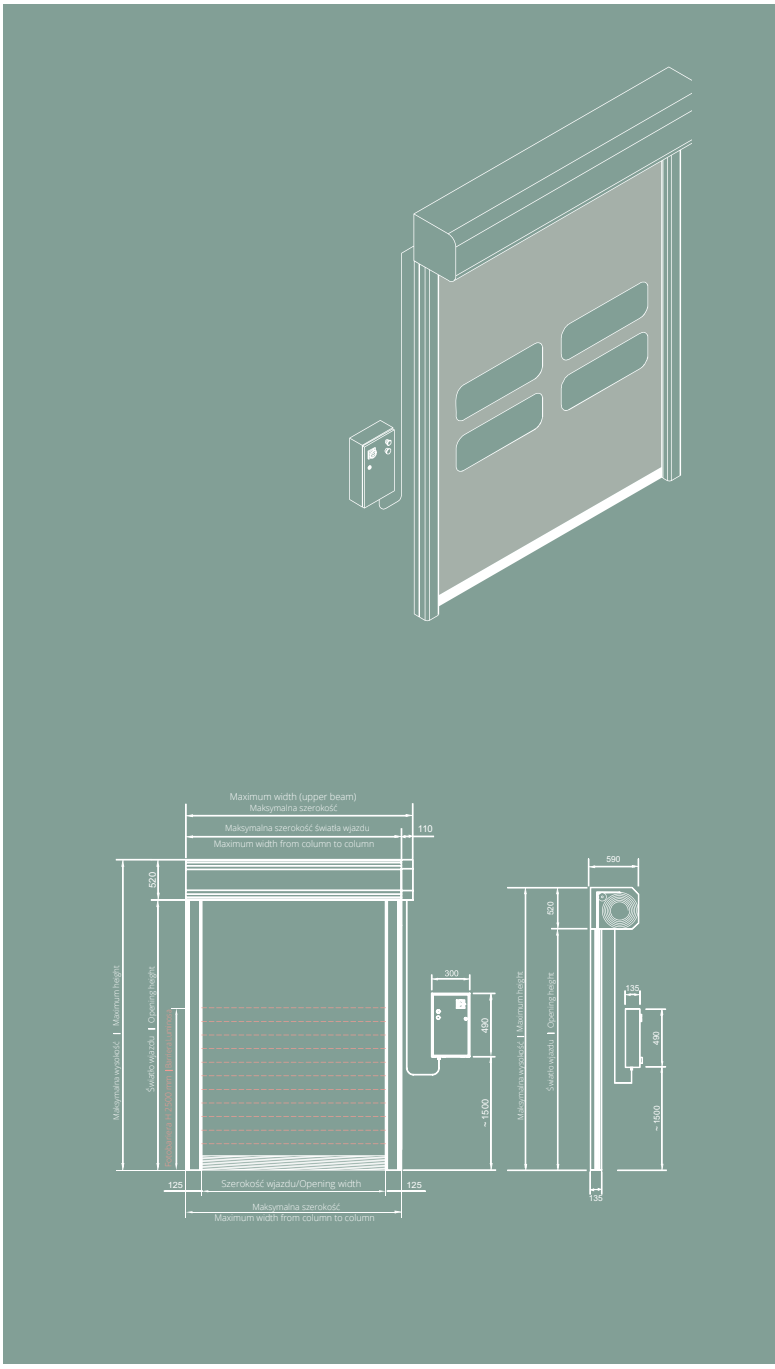


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimension*	W 4000 mm x H 4000 mm
Prędkość *Speed*	Prędkość otwierania do 3 m/s *Up to 3 m/s*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	< 5000 mm: klasa 5 *< 5000 mm: class 5*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel* Opcjonalnie: Stal inox | Stal malowana proszkowo *Optional: Powder coated | Stainless Steel*
Kurtyna *Curtain*	Standard: 1300 g/m² 12x12 | 1700 g/m² izolowana | Antystatyczna *Standard:* *1.300 g/m² 12x12 | 1.700 g/m² insulated | Antistatic*

Dynamicroll® B-DRIVE SP to ulepszony model serii i stanowi krok naprzód w kierunku innowacji samonaprawiających się bram szybkobieżnych z kurtyną PVC. Wyposażona jest w innowacyjny system **push & pull** oraz specjalną polietylenową spiralę zwijającą, która umożliwia nawijanie kurtyny bez tarcia, przedłużając jej żywotność. System otwierania i zamykania push & pull nie działa grawitacyjnie, jak w innych bramach szybkobieżnych, ale dzięki silnikowi kurtyna jest otwierana i zamykana mechanicznie.
Opatentowana kurtyna z **nowym i wytrzymałym zamkiem** z polizenu (polietylenu o dużej gęstości) zapobiega ruchom skręcającym, a tym samym blokowaniu kurtyny w przypadku uderzenia. Opatentowana górna część kurtyny w kształcie litery „V" gwarantuje również doskonałe prowadzenie na prowadnicy oraz wysoką ciszę.
Brama **B-Drive®** umożliwia samonaprawę dokładnie w miejscu uderzenia, a nie, jak inne modele na rynku w górnej części prowadnicy.

***Dynamicroll® B-DRIVE SP** improves the basic model and represents a step forward to the innovation of self-repairing high-speed doors with PVC curtain. It's equipped with the innovative "push & pull" system and a special polyethylene coiling spiral, which allows the curtain to be rolled up without friction, extending its life. The push & pull opening and closing system is not gravity fed, as the other types of self-repairing rapid doors, but thanks the motor driven operation the curtain is opened and closed mechanically.*
The patented curtain with its new and resistant high-density polyzene/polyethylene zip prevents twisting movements and therefore jamming in case of impact or during the re-pulling operation in the post impact guide. The patented "V" shaped upper part of the curtain also guarantees perfect coiling on the guide and high silence.
***B-Drive®** doors allow self-repairing at the exact point of impact and not, like other models on the market, at the end of the rail. The motorization has also improved its performance, reaching the 3m/s.*



OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

Logistyka I *Logistics*

Przemysł motoryzacyjny I *Automotive*

Agrobiznes I *Agribusiness*

Pack®



SKŁADANA KURTYNA
FOLDING TECHNOLOGY

NISKIE KOSZTY UTRZYMANIA
LOW MAINTENANCE

DWA SILNIKI
DOUBLE MOTORS

DUŻA ODPORNOŚĆ NA WIATR
WIND RESISTANCE

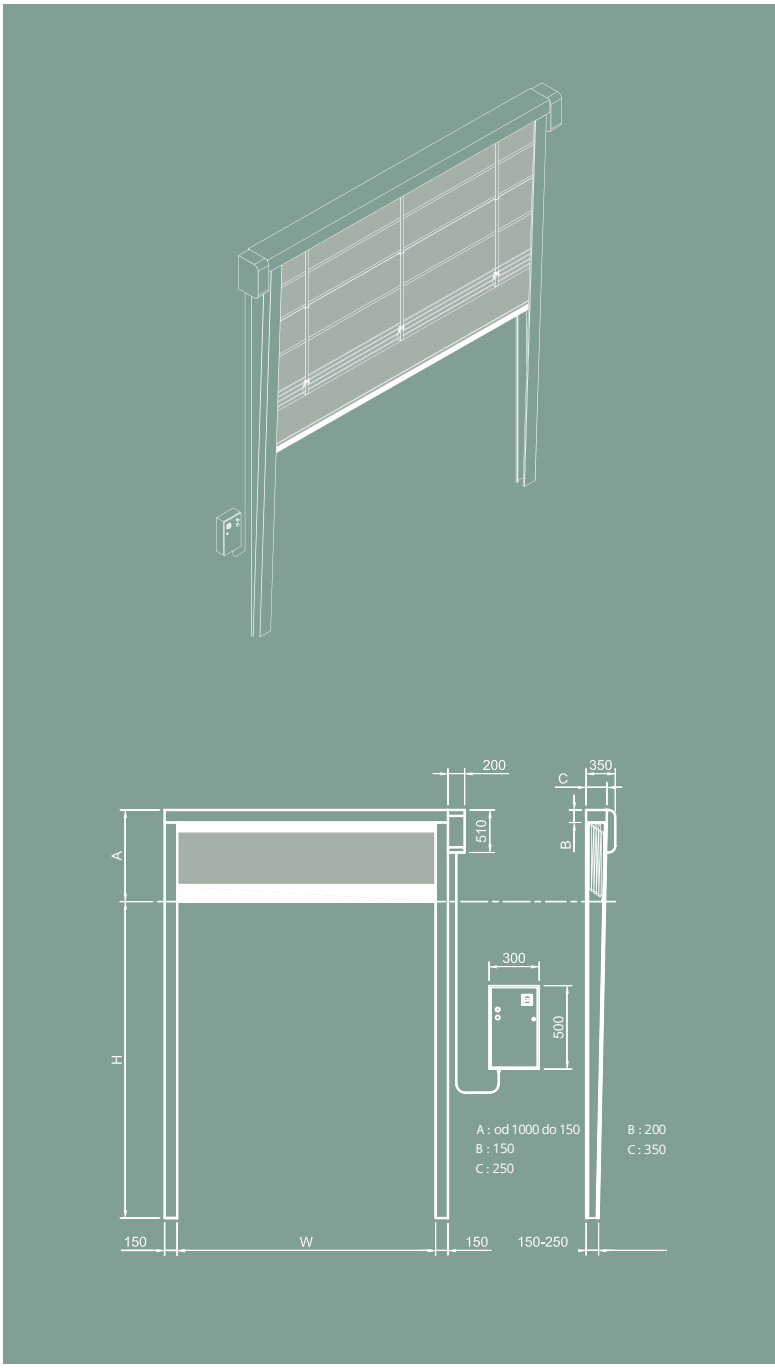
MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO
MAX SAFE



USZTYWNIENIE KURTYNY/ SYSTEM PASÓW TRANSMISYJNYCH
COAT STIFFENING / LIFTING SYSTEM

DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 20000 mm x H 15000 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 1 m/s *Max opening speed up to 1 m/s*
	Prędkość zamykania 1 m/s regulowana *Closing speed 1 m/s adjustable*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	Standard: klasa 2 do 35 m² , możliwość podwyższenia do klasy 4 (pod projekt) *Standard Class 2 up to 35 m² further on project till Class 4*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel*
	Opcjonalnie: Stal malowana proszkowo| Stal Inox 441/304/316 *Optional: Powder coated |Stainless Steel 441/304/316*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC +\- 900 gr/m² *Standard: PVC curtain fabric +\- 900 gr/m²*
	Opcjonalnie: Przejrzysta 30% | FDA (biała) | Antystatyczna | Izolowana termicznie *Optional:* *Translucent 30% |FDA (white) | Antistatic| Insulated*



Pack® to szybkobieżna brama składana w nadprożu o samonośnej konstrukcji wykonanej ze stali ocynkowanej i kurtyny PVC wzmocnionej poziomymi prętami. **Zapewnia odporność na obciążenie wiatrem do 160 km/h**. Kurtyna jest podnoszona za pomocą mocnych pasów i składana w górnej części bramy.
Opatentowane stożkowe kolumny zapewniają bramie **Pack®** niską przepuszczalność powietrza i doskonałą pracę w przypadku silnych podmuchów wiatru.
Brama **Pack®** nadaje się do wszystkich gałęzi przemysłu z nastawieniem na przemysł ciężki. Idealna do instalacji zarówno wewnętrznych jak i zewnętrznych, przede wszystkim do dużych otworów. Zaprojektowana z myślą o długiej żywotności w ciężkich warunkach.

*Our **Pack®** door is a fold up door composed by perimeter self-supporting frame in galvanized steel and a PVC curtain reinforced with horizontal steel bars to assure a wind resistance up to 160 Km/h. The curtain is lifted by strong belts and collected at the top of the opening.*
*The patented conical guides give to the **Pack®** a low air permeability and a good performance in case of high wind load.*
*Aimed for heavy industry, the **Pack®** door is suitable for all kind of industries. Perfect for internal and external applications, for big openings and designed for a long life.*
***Pack®** is the right solution in case of strong wind and depressions.*

OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

Agrobiznes I *Agribusiness*

Transport I *Transportation*

Obiekty GOK I *MSW facilities*

Pack Crane®



DO UŻYTKU ZEWNĘTRZNEGO
OUTDOORS

DO DUŻYCH OTWORÓW
LARGE OPENINGS

DUŻA ODPORNOŚĆ NA WIATR
HIGH WIND RESISTANCE

SKŁADANA KURTYNA
FOLDING TECHNOLOGY

OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII
ENERGY SAVING

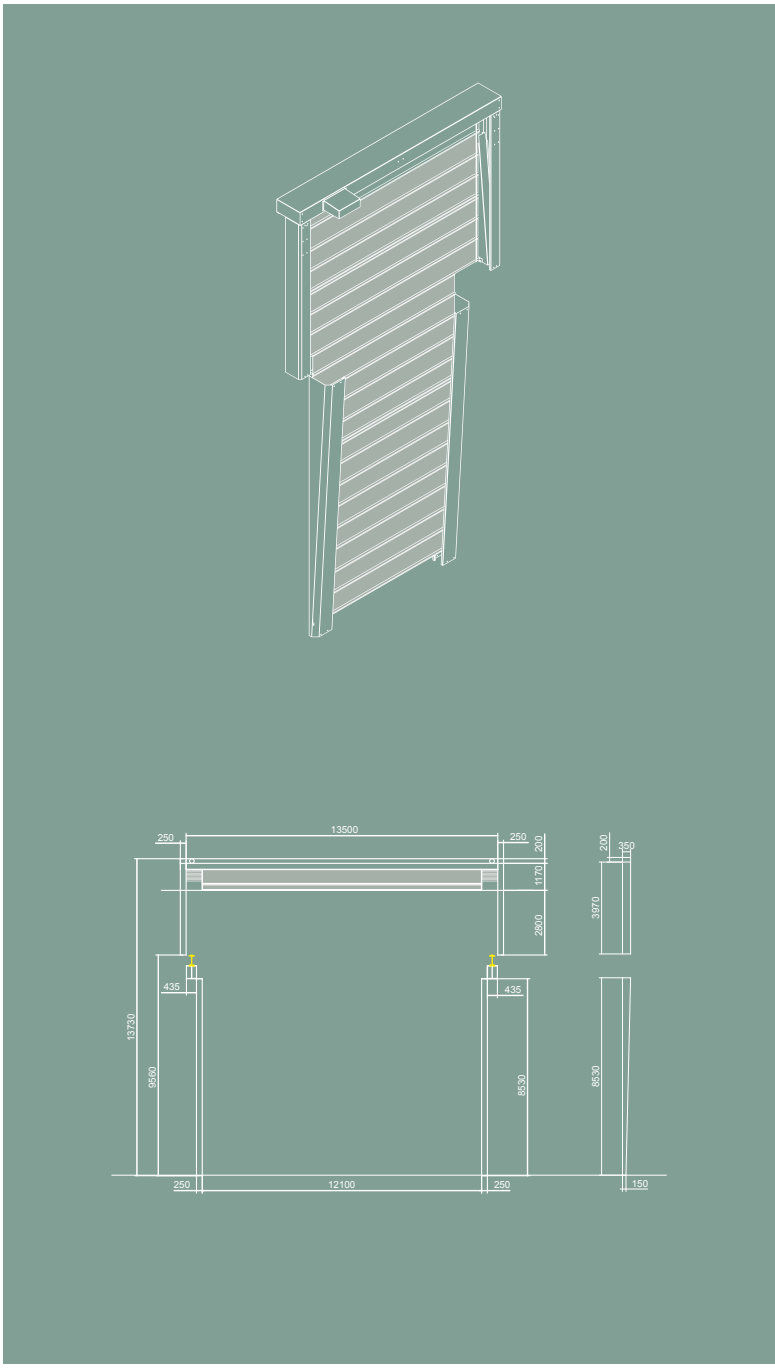
STALOWA KONSTRUKCJA
SOLID STRUCTURE STEEL

PODWÓJNA KURTYNA
DOUBLE CURTAIN



DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Maksymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 12000 mm x H 15000 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 1 m/s *Max opening speed up to 1 m/s*
	Prędkość zamykania 1 m/s regulowana *Closing speed 1 m/s adjustable*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	Standard: klasa 2 do 35 m², możliwość podwyższenia do klasy 4 (pod projekt) *Class 2 up to 35 m² further on project till Class 4*
Konstrukcja / obudowa motoreduktora *Frame / motor cover hood*	Standard: Stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel*
	Opcjonalnie: Stal malowana proszkowo | Stal Inox 441/304/316 *Optional: Powder coated |Stainless Steel 441/304/316*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC 1300 gr/m² *Standard: PVC curtain fabric 1.300 gr/m²*
	Optional: Przejrzysta 30% | FDA (biała) | Antystatyczna | Izolowana termicznie *Optional:* *Translucent 30% |FDA (white) | Antistatic | Insulated*





OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

Agrobiznes I *Agribusiness*

Transport I *Transportation*

Obiekty GOK I *MSW facilities*

MegaPack®



DO UŻYTKU ZEWNĘTRZNEGO
OUTDOORS

DO DUŻYCH OTWORÓW
LARGE OPENINGS

DUŻA ODPORNOŚĆ NA WIATR
WIND RESISTANCE

SKŁADANA KURTYNA
FOLDING TECHNOLOGY

NISKIE KOSZTY UTRZYMANIA
LOW MAINTENANCE

MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO
MAX SAFE

PODWÓJNA KURTYNA
DOUBLE CURTAIN

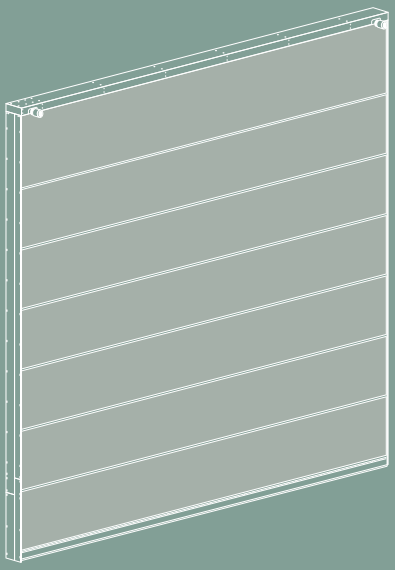


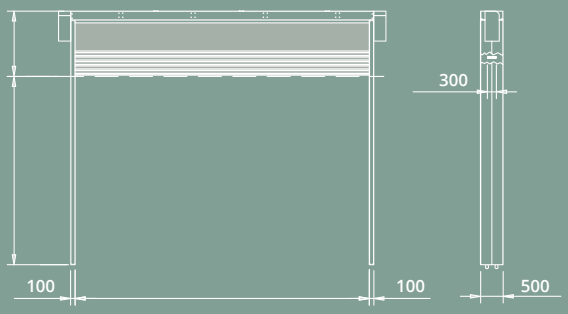
DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Mkasymalne wymiary *Maximum dimensions*	W 35000 mm x H 20000 mm
Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 0,3 m/s *Max opening speed up to 0,3 m/s*
	Prędkość zamykania 0,3 m/s regulowana *Closing speed 0,3 m/s adjustable*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	Do klasy 4, wyższa klasa dostępna pod projekt *Up to Class 4 / Project-based upper classes*
Kurtyna *Curtain*	Standard: Kurtyna PVC +/- 900 gr/m² *Standard: PVC curtain fabric +/- 900 gr/m²*
	Optional: Kurtyna izolowana termicznie, PVC 1350 gr/ m² *Optional: 1350 g/m² , insulated PVC*

Brama **MegaPack®** została specjalnie zaprojektowana i skonstruowana z myślą o ekstremalnych środowiskach przemysłowych, w których będzie narażona na niezwykle trudne warunki. Odporna na wilgoć, kurz, wysokie oraz niskie temperatury i bardzo silne podmuchy wiatru.
Unikalna konstrukcja **MegaPack®** zapewnia niezawodność, bezpieczeństwo, trwałość, energooszczędność, dużą izolacyjność termiczną oraz akustyczną, a przy tym minimum czynności konserwacyjnych.
Każda brama zaprojetowana jest indywidualnie, specjalnie pod kątem potrzeb klientów. Pod okiem naszych doświadczonych inżynierów wspólnie z Państwem zbudujemy bramę idealnie dopasowaną do budynku i otoczenia.

*The **MegaPack®** door has been specifically designed and engineered for extreme industrial environments where they will be exposed to abnormally harsh conditions. Resistant to excess moisture, dust, high or low temperatures and winds, even over the largest of.*
The Mega Pack's unique design ensures reliability, safety, longevity, energy efficient performance, high values of both thermal and acoustic insulation, minimal maintenance.
Every door project is unique, and with a customs approach, each door is designed specifically to suit the customers wants and needs. With the guidance of our experienced engineers, we will work together with you to build a door perfectly suited to the building and surrounding environment.





OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Transport I *Transportation*

MegaPack® 200





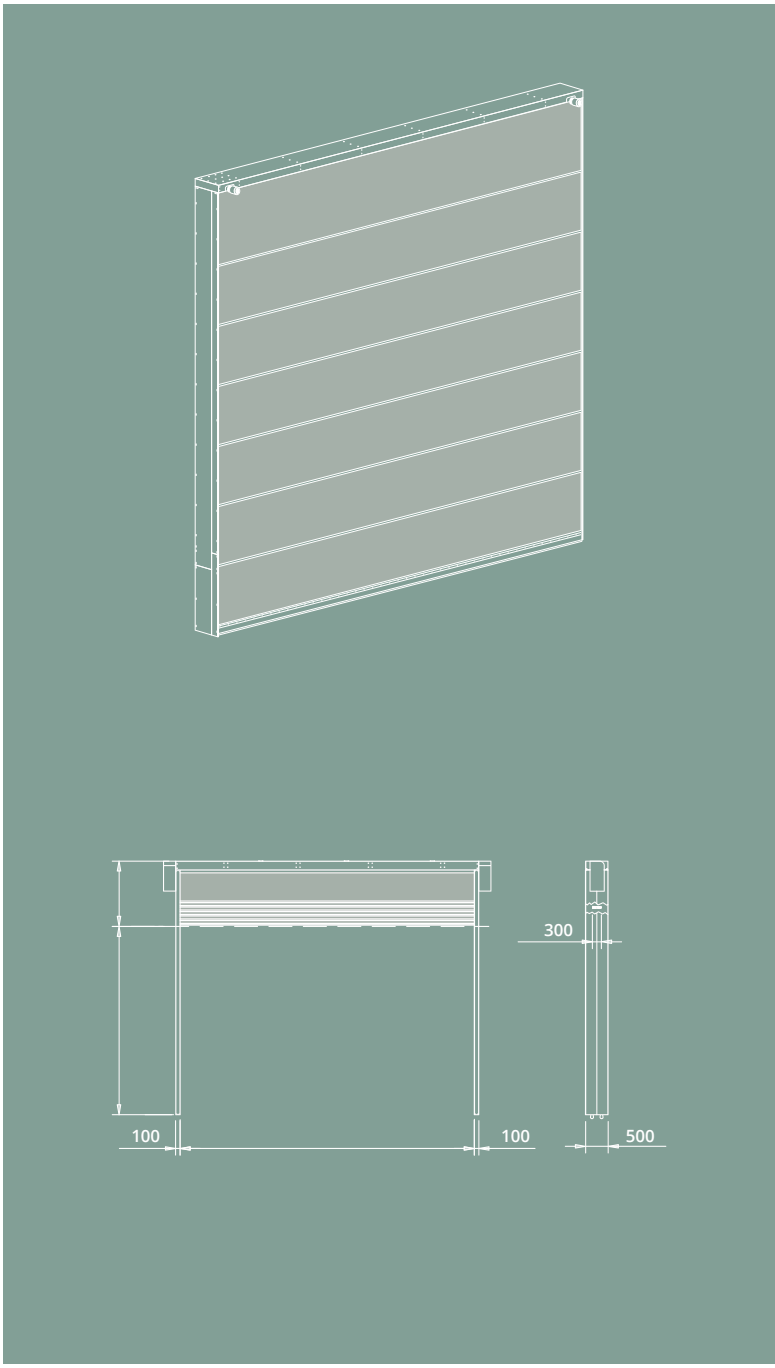


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Prędkość *Speed*	Maksymalna prędkość otwierania do 0,2 m/s *Max opening speed up to 0,2 m/s*
Odporność na obciążenie wiatrem *Wind resistance*	0,45 - 1,6 kPa, w zależności od wymiarów (Klasa 2 - 5, wg normy EN 12424) *0.45 – 1.6 kPa, depending on size (Class 2– 5, EN 12424)*

MegaPack® 200 to szybkobieżna brama składana przeznaczona **do dużych otworów** i zaprojektowana z myślą o zastosowaniach przemysłowych. Wyposażona w dwie kurtyny, ale o bardziej zwartej konstrukcji, gwarantuje oszczędność energii, niezawodność i długą żywotność przy minimalnej konserwacji.

MegaPack® 200 *an high speed fold up door designed for large openings, where it is necessary to make large logistics movements. Also equipped with two curtains, but with a more compact structure, it guarantees energy saving, reliability with minimum maintenance and long life.*



OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł I *Industry*

Transport I *Transportation*

Obiekty GOK I *MSW facilities*

SPIRALL ISO 50®

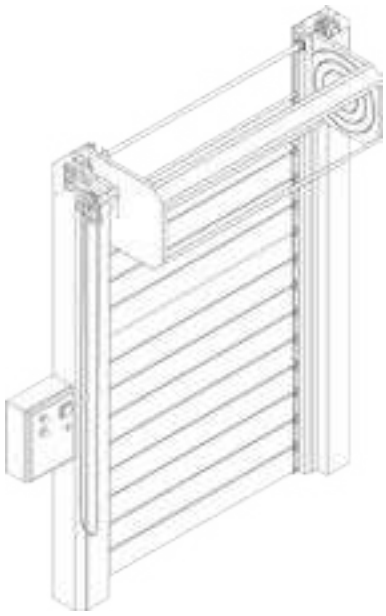


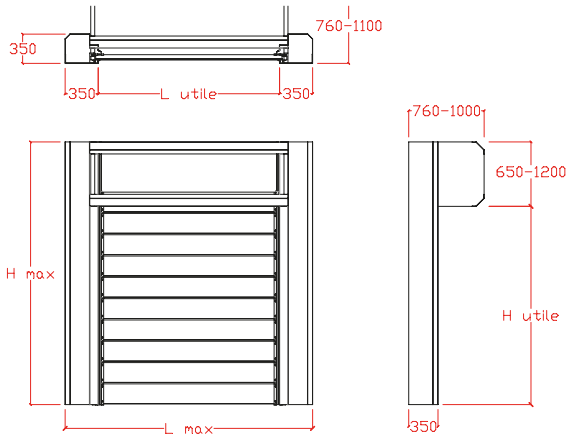


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Zastosowanie *Application*	Wewnątrz / na zewnątrz *External / internal*
Wymiary maks.* *Max dimension*	W 7000 mm, H 6000 mm (w przypadku większych wymiarów/projektów specjalnych prosimy o kontakt z działem obsługi DITEX) *W 7000 mm, H 6000 mm (for bigger dimension / special project, please, contact DITEX dept.)*
Prędkość otwierania* *Opening speed*	Do 1,5 m/s *Up to 1,5 m/s*
Prędkość zamykania* *Closing speed*	Do 0,5 m/s *Up to 0,5 m/s*
Współczynnik przenikania ciepła *Thermal conductivity*	~ U = 1,5 W/m²K
Izolacyjność akustyczna *Acoustics*	22 dB
Odporność na wiatr* *Wind resistance*	Klasa 2-4 *Class 2-4*
Konstrukcja *Structure*	Standard: stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel* Opcjonalnie: Stal malowana proszkowo w kolorze RAL *Optional: Steel powder-coated in RAL*
Panel 50 mm *Door blade 50 mm*	Standard: wstępnie pomalowane aluminium RAL podobne do RAL 9006 *Standard: pre-painted aluminium RAL similar RAL 9006* Opcjonalnie: aluminium malowane proszkowo w kolorze RAL, stal malowana proszkowo RAL 9006, stal malowana proszkowo w kolorze RAL przeźroczyste lamele/przepływ powietrza: aluminium OX aluminium malowane proszkowo w kolorze RAL *Optional: powder-coated aluminium in RAL, pre-painted steel RAL 9006, powder-coated steel in RAL, (transarent laths / airflow): aluminium OX, powder coated aluminium in RAL*
Prowadnice *Spiral guides*	OPATENTOWANE, z polietylenu o wysokiej gęstości PEHD 500000 *PATENTED in high density polyethylene PEHD 500000*
Sposób działania *Operation*	Podnoszenie za pomocą podwójnego łańcucha push-pull *Duplex chain push-pull*
Górna obudowa *Top cover*	Standard: Obowiązkowo H < 2500 mm *Standard: (Mandatory) clear H < 2500 mm* Opcjonalnie: Nieobowiązkowo H ≥ 2500 mm (tylko montaż wewnętrzny) Optional: Clear H ≥ 2500 mm
Centrala sterująca *Control panel*	Inwerter *Inverter*
Zasilanie *Power supply*	Standard: Trójfazowe 400 V + N + G (16 A) *Standard: Three-phase 400 V + N + G (16 A)* Opcjonalnie: Jednofazowe 230 V (10 A) *Optional: Single-phase 230 V (10 A)*
Częstotliwość *Frequency*	50/60 Hz
Wyłącznik krańcowy *Limit switch*	Enkoder absolutny *Absolute encoder*
Motoreduktor *Gear motor*	Z silnikiem asynchronicznym z elektrycznym hamulcem 110 V do intensywnego użytkowania z wysoką częstotliwością *Motorised asynchronous with 110 V electric brake for intensive high-frequency use*
Ręczna obsługa* *Manual operation*	Standard: Pojedynczy kołowrót łańcuchowy *Standard: Single chain winch* Opcjonalnie: Pojedyncza korba ręczna *Optional: Single crank on motor (at height)*
Bezpieczeństwo *Safety devices*	Kurtyna świetlna *Light curtain barier*
Trwałość *Durability*	3 000 000 cykli otwierania i zamykania przy okresowej konserwacji *3 000 000 cycles with periodic maintenance*

* na panelach, zamontowanych akcesoriach i wymiarach bramy
** on the door blade, instaled accessories and door dimensions*





OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł | *Industry*

Logistyka | *Logistics*

Przemysł motoryzacyjny | *Automotive*

Transport | *Transportation*

Agrobiznes | *Agribusiness*

SPIRALL AIR FLOW

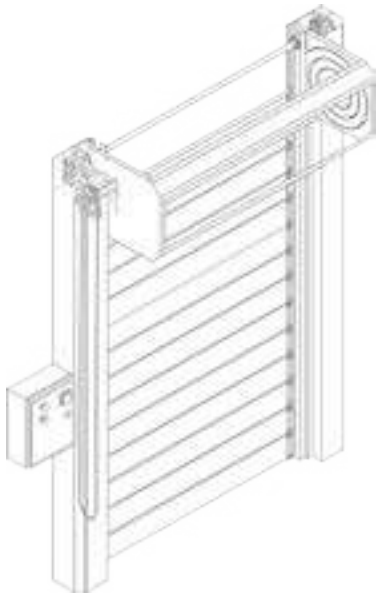


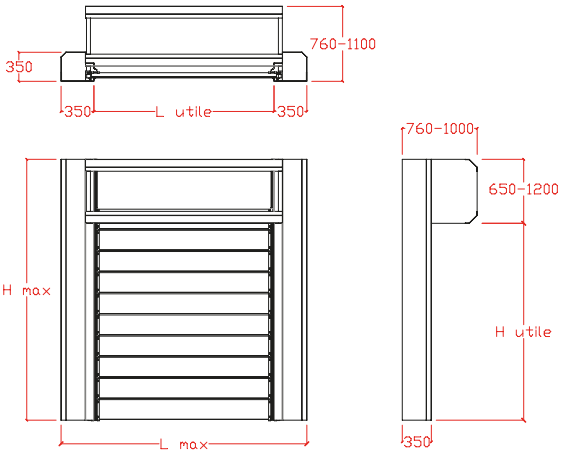


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Zastosowanie *Application*	Wewnątrz / na zewnątrz *External / internal*
Wymiary maks.* *Max dimension*	W 7000 mm, H 6000 mm (w przypadku większych wymiarów/projektów specjalnych prosimy o kontakt z działem obsługi DITEX) *W 7000 mm, H 6000 mm (for bigger dimension / special project, please, contact DITEX dept.)*
Prędkość otwierania* *Opening speed*	Do 1,5 m/s *Up to 1,5 m/s*
Prędkość zamykania* *Closing speed*	Do 0,5 m/s *Up to 0,5 m/s*
Odporność na wiatr *Wind resistance*	Klasa: 2-4 *Class: 2-4*
Konstrukcja *Structure*	Standard: stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel* Opcjonalnie: Stal malowana proszkowo w kolorze RAL *Optional: Steel powder-coated in RAL*
Panel 50 mm *Door blade 50 mm*	Standard: wytłaczane aluminium AIR FLOW aluminium OX 15 um *Standard: Extruded aluminum AIR FLOW aluminum OX 15um*
	Opcjonalnie: **aluminium AIR FLOW:** aluminium malowane proszkowo w kolorze RAL, **panel wizyjny z wytłaczanego aluminium:** aluminium OX, aluminium malowane proszkowo na kolor RAL *Optional:* ***EXTRUDE Aluminum AIR FLOW:*** *aluminum powder-coated in RAL* ***Extruded Aluminum vision panel:*** *aluminum OX aluminum powder-coated in RAL*
Prowadnice *Spiral guides*	OPATENTOWANE, z polietylenu o wysokiej gęstości PEHD 500000 *PATENTED in high density polyethylene PEHD 500000*
Sposób działania *Operation*	Podnoszenie za pomocą podwójnego łańcucha typu push-pull *Duplex chain push-pull*
Górna obudowa *Top cover*	Standard: Obowiązkowo H < 2500 mm *Standard: (Mandatory) clear H < 2500 mm* Opcjonalnie: Nieobowiązkowo H ≥ 2500 mm (tylko montaż wewnętrzny) Optional: Clear H ≥ 2500 mm
Centrala sterująca *Control panel*	Inwerter *Inverter*
Zasilanie *Power supply*	Standard: Trójfzowe 400 V + N + G (16 A) *Standard: Three-phase 400V + N + G (16 A)* Opcjonalnie: Jednofazowe 230 V (10 A) *Optional: Single-phase 230 V (10 A)*
Częstotliwość *Frequency*	50/60 Hz
Wyłącznik krańcowy *Limit switch*	Enkoder *Encoder*
Motoreduktor *Gear motor*	Z silnikiem asynchronicznym z elektrycznym hamulcem 110 V do intensywnego użytkowania z wysoką częstotliwością *Motorised asynchronous with 110 V electric brake for intensive high-frequency use*
Ręczna obsługa* *Manual operation*	Standard: Pojedynczy kołowrót łańcuchowy *Standard: Single chain winch* Opcjonalnie: Pojedyncza korba ręczna *Optional: Single crank on motor (at height)*
Bezpieczeństwo *Safety devices*	Kurtyna świetlna *Light curtain barier*
Trwałość *Durability*	3 000 000 cykli otwierania i zamykania przy okresowej konserwacji *3 000 000 cycles with periodic maintenance*

* na panelach, zamontowanych akcesoriach i wymiarach bramy
** on the door blade, instaled accessories and door dimensions*





OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Logistyka | *Logistics*

SPIRALL ISO 80

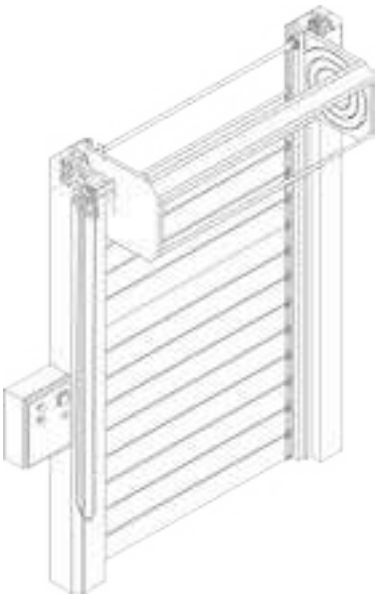


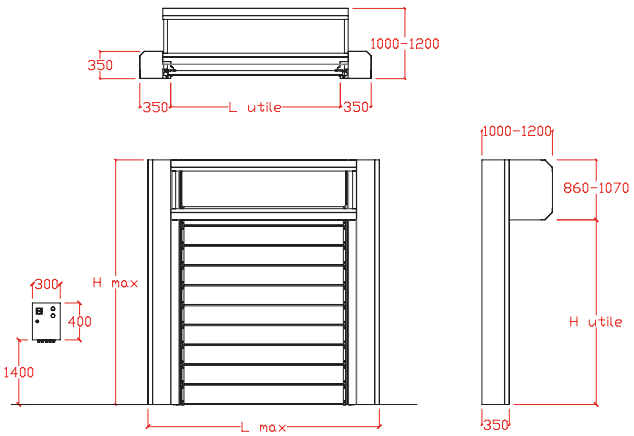


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Zastosowanie *Application*	Wewnątrz / na zewnątrz *External / internal*
Wymiary maks.* *Max dimension*	W 4500 mm, H 4500 mm (w przypadku większych wymiarów/projektów specjalnych prosimy o kontakt z działem obsługi DITEX) *W 4500 mm, H 4500 mm (for bigger dimension / special project, please, contact DITEX dept.)*
Prędkość otwierania* *Opening speed*	Do 1,5 m/s *Up to 1,5 m/s*
Prędkość zamykania* *Closing speed*	Do 0,5 m/s *Up to 0,5 m/s*
Współczynnik przenikania ciepła *Thermal conductivity*	~ U = 1,0 W/m²K
Izolacyjność akustyczna *Acoustics*	22 dB
Odporność na wiatr* *Wind resistance*	Klasa 2-3 *Class 2-3*
Konstrukcja *Structure*	Standard: stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel* Opcjonalnie: Stal malowana proszkowo w kolorze RAL, stal INOX AISI 304 *Optional: Steel powder-coated in RAL, stainess steel AISI*
Panel 80 mm *Door blade 80 mm*	Standard: aluminium OX 15 um *Standard: aluminium OX 15 um* Opcjonalnie: aluminium malowane proszkowo w kolorze RAL, stal malowana proszkowo RAL, stal INOX AISI 304, stal INOX AISI 316 *Optional: powder-coated aluminium in RAL, pre-painted steel RAL, steel AISI 304, steel AISI 316*
Prowadnice *Spiral guides*	OPATENTOWANE, z polietylenu o wysokiej gęstości PEHD 500000 *PATENTED in high density polyethylene PEHD 500000*
Sposób działania *Operation*	Podnoszenie za pomocą podwójnego łańcucha typu push-pull *Duplex chain push-pull*
Górna obudowa *Top cover*	Standard: Obowiązkowo H < 2500 mm *Standard: (Mandatory) clear H < 2500 mm* OOpcjonalnie: Nieobowiązkowo H ≥ 2500 mm (tylko montaż wewnętrzny) Optional: Clear H ≥ 2500 mm
Centrala sterująca *Control panel*	Inwerterowa *Inverter*
Zasilanie *Power supply*	Standard: Trójfzowe 400 V + N + G (16 A) *Standard: Three-phase 400 V + N + G (16 A)* Opcjonalnie: Jednofazowe 230V (10A) *Optional: Single-phase 230V (10A)*
Częstotliwość *Frequency*	50/60 Hz
Wyłącznik krańcowy *Limit switch*	Enkoder absolutny *Absolute encoder*
Motoreduktor *Gear motor*	Z silnikiem asynchronicznym z elektrycznym hamulcem 110 V do intensywnego użytkowania z wysoką częstotliwością *Motorised asynchronous with 110 V electric brake for intensive high-frequency use*
Ręczna obsługa* *Manual operation*	Standard: Pojedynczy kołowrót łańcuchowy *Standard: Single chain winch* Opcjonalnie: Pojedyncza korba ręczna *Optional: Single crank on motor (at height)*
Bezpieczeństwo *Safety devices*	Kurtyna świetlna *Light curtain barier*
Trwałość *Durability*	3 000 000 cykli otwierania i zamykania przy okresowej konserwacji *3 000 000 cycles with periodic maintenance*

* na panelach, zamontowanych akcesoriach i wymiarach bramy
* *on the door blade, instaled accessories and door dimensions*





OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł chłodniczy | *Cold Storage Logistics*

SPIRALL 80 COLD ROOM

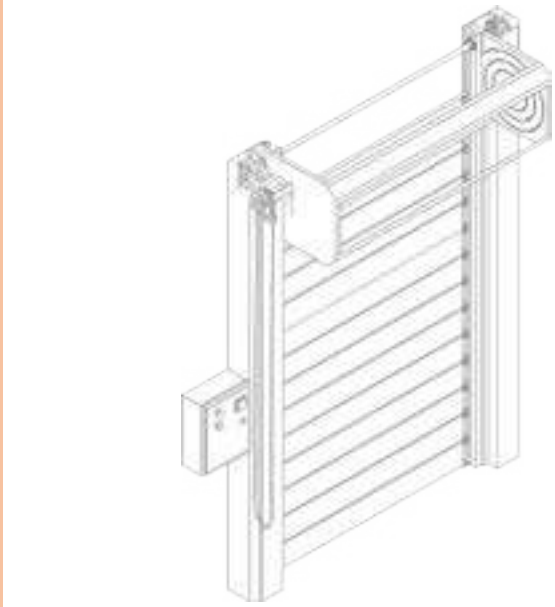


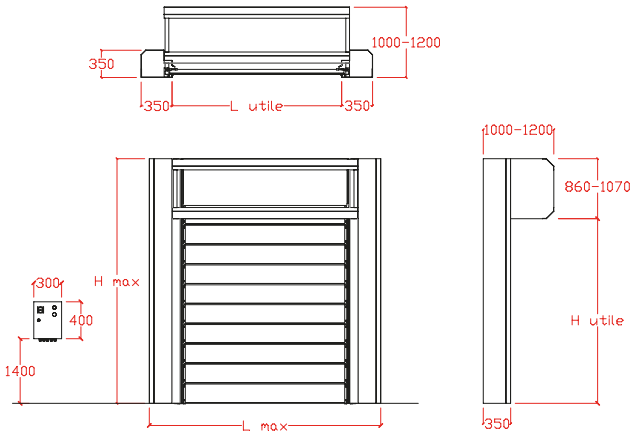


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Zastosowanie *Application*	Wewnątrz *External*
Wymiary maks.* *Max dimension*	W 3000 mm, H 3000 mm (w przypadku większych wymiarów/projektów specjalnych prosimy o kontakt z działem obsługi DITEX) *W 3000 mm, H 3000 mm (for bigger dimension / special project, please, contact DITEX dept.)*
Prędkość otwierania* *Opening speed*	Do 1,5 m/s *Up to 1,5 m/s*
Prędkość zamykania* *Closing speed*	Do 0,5 m/s *Up to 0,5 m/s*
Współczynnik przenikania ciepła *Thermal conductivity*	~ U = 1,0 W/m²K
Temperatura pracy* *Working temperature*	Tmin ≥ 25°C / Tmax ≤+10°C (w zależności od procetowej wilgotności w chłodni) *Tmin ≥ -25°C / Tmax ≤ +10°C (depending on the percentage of humidity in the cold room)*
Konstrukcja *Structure*	Standard: stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel* Opcjonalnie: Stal malowana proszkowo w kolorze RAL, stal INOX AISI 304 *Optional: Steel powder-coated in RAL, stainess steel AISI*
Panel 80 mm *Door blade 80 mm*	Standard: aluminium OX 15 um *Standard: aluminium OX 15 um* Opcjonalnie: aluminium malowane proszkowo w kolorze RAL, stal malowana proszkowo RAL, stal INOX AISI 304, stal INOX AISI 316 *Optional: powder-coated aluminium in RAL, pre-painted steel RAL, steel AISI 304, steel AISI 316*
Prowadnice *Spiral guides*	OPATENTOWANE, z polietylenu o wysokiej gęstości PEHD 500000 *PATENTED in high density polyethylene PEHD 500000*
Sposób działania *Operation*	Podnoszenie za pomocą podwójnego łańcucha typu push-pull *Duplex chain push-pull*
Górna obudowa *Top cover*	Standard: Obowiązkowo H < 2500 mm *Standard: (Mandatory) clear H < 2500 mm* Opcjonalnie: Nieobowiązkowo H ≥ 2500 mm (tylko montaż wewnętrzny) Optional: Clear H ≥ 2500 mm
Centrala sterująca *Control panel*	Inwerter, instalacja po stronie dodatniej *Inverter, installation on positive side*
Zasilanie *Power supply*	Standard: Trójfzowe 400 V + N + G (16 A) *Standard: Three-phase 400 V + N + G (16 A)* Opcjonalnie: Jednofazowe 230 V (10 A) *Optional: Single-phase 230 V (10 A)*
Częstotliwość *Frequency*	50/60 Hz
Wyłącznik krańcowy *Limit switch*	Enkoder absolutny *Absolute encoder*
Motoreduktor *Gear motor*	Z silnikiem asynchronicznym z elektrycznym hamulcem 110 V do intensywnego użytkowania z wysoką częstotliwością *Motorised asynchronous with 110 V electric brake for intensive high-frequency use*
Ręczna obsługa* *Manual operation*	Standard: Pojedynczy kołowrót łańcuchowy *Standard: Single chain winch* Opcjonalnie: Pojedyncza korba ręczna *Optional: Single crank on motor (at height)*
Bezpieczeństwo *Safety devices*	Kurtyna świetlna *Light curtain barier*
System grzewczy *Heating system*	Standard: Silnik, hamulec, kolumny (zużycie 60 W/m) *Standard: Kit for motor, brake, columns (consumptions 60W/m)* Opcjonalnie: Podgrzewana podłoga *Optional: Heated floor*
Trwałość *Durability*	3 000 000 cykli otwierania i zamykania przy okresowej konserwacji *3 000 000 cycles with periodic maintenance*

* na panelach, zamontowanych akcesoriach i wymiarach bramy
** on the door blade, instaled accessories and door dimensions*





OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł chłodniczy | *Cold Storage Logistics*

SPIRALL ISO 50® SMART

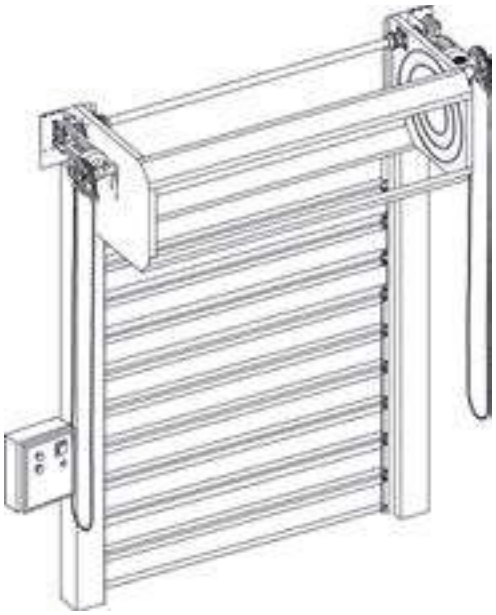


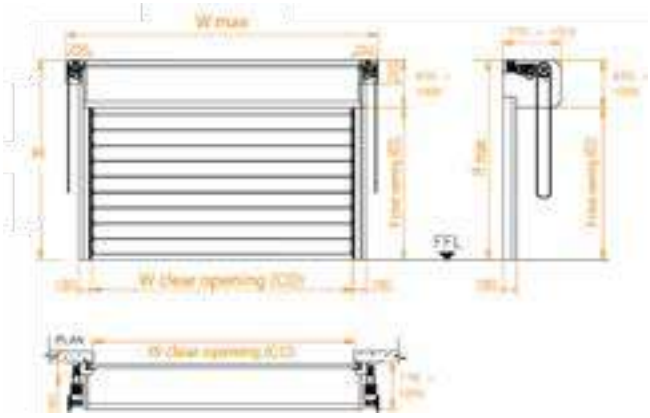


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Zastosowanie *Application*	Wewnątrz / na zewnątrz *External / internal*
Wymiary maks.* *Max dimension*	W 6000 mm, H 5000 mm (w przypadku większych wymiarów/projektów specjalnych prosimy o kontakt z działem obsługi DITEX) *W 6000 mm, H 5000 mm (for bigger dimension / special project, please, contact DITEX dept.)*
Prędkość otwierania* *Opening speed*	Do 0,3 m/s *Up to 0,3 m/s*
Prędkość zamykania* *Closing speed*	Do 0,3 m/s *Up to 0,3 m/s*
Współczynnik przenikania ciepła *Thermal conductivity*	~ U = 1,5 W/m²K
Izolacyjność akustyczna *Acoustics*	22 db
Odporność na wiatr *Wind resistance*	Klasa 2-3 *Class 2-3*
Konstrukcja *Structure*	Standard: stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel* Opcjonalnie: aluminium malowane proszkowo w kolorze RAL, stal malowana proszkowo RAL 9006, stal malowana proszkowo w kolorze RAL przeźroczyste lamele/przepływ powietrza: aluminium OX aluminium malowane proszkowo w kolorze RAL *Optional: powder-coated aluminium in RAL, pre-painted steel RAL 9006, powder-coated steel in RAL, (transarent laths / airflow): aluminium OX, powder coated aluminium in RAL*
Prowadnice *Spiral guides*	OPATENTOWANE, z polietylenu o wysokiej gęstości PEHD 500000 *PATENTED in high density polyethylene PEHD 500000*
Sposób działania *Operation*	Podnoszenie za pomocą podwójnego łańcucha typu push-pull *Duplex chain push-pull*
Górna obudowa *Top cover*	Standard: Obowiązkowo H < 2500 mm *Standard: (Mandatory) clear H < 2500 mm* Opcjonalnie: Nieobowiązkowo H ≥ 2500 mm (tylko montaż wewnętrzny) Optional: Clear H ≥ 2500 mm
Panel sterowania *Control panel*	Inwerte, instalacja po stronie dodatniej *Inverter, installation on positive side*
Zasilanie *Power supply*	Standard: Trójfzowy 400 V + N + G (16A) *Standard: Three-phase 400V + N + G (16A)* Opcjonalnie: Jednofazowe 230V (10A) *Optional: Single-phase 230V (10A)*
Częstotliwość *Frequency*	50/60 Hz
Wyłącznik krańcowy *Limit switch*	Enkoder absolutny *Absolute encoder*
Motoreduktor *Gear motor*	Z silnikiem asynchronicznym z elektrycznym hamulcem 110 V do intensywnego użytkowania z wysoką częstotliwością *Motorised asynchronous with 110 V electric brake for intensive high-frequency use*
Ręczna obsługa* *Manual operation*	Standard: Pojedynczy kołowrót łańcuchowy *Standard: Single chain winch* Opcjonalnie: Pojedyncza korba *Optional: Single crank on motor (at height)*
Bezpieczeństwo *Safety devices*	Kurtyna świetlna *Light curtain barier*
Trwałość *Durability*	3 000 000 cykli otwierania i zamykania przy okresowej konserwacji *3 000 000 cycles with periodic maintenance*

* na panelach, zamontowanych akcesoriach i wymiarach bramy
* *on the door blade, instaled accessories and door dimensions*





OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł | *Industry*

Logistyka | *Logistics*

Przemysł motoryzacyjny | *Automotive*

Transport | *Transportation*

Agrobiznes | *Agribusiness*

SPIRALL ISO 50® SMART GIANT

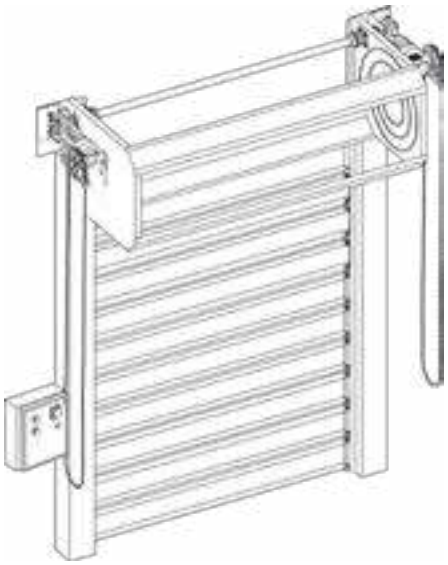


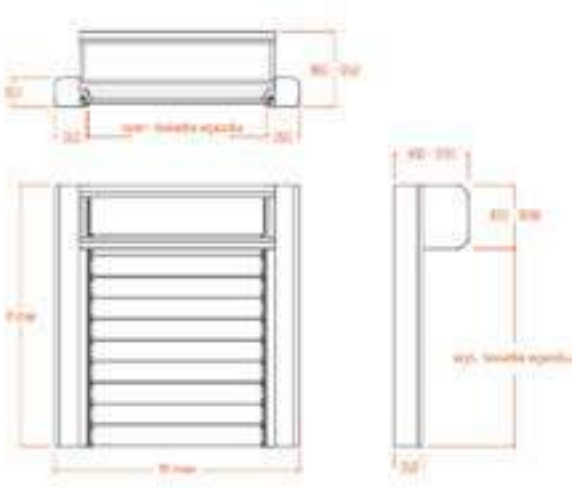


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Zastosowanie *Application*	Wewnątrz / na zewnątrz *External / internal*
Wymiary min.* *Min dimension*	W 6000 mm, H 2000 mm
Wymiary maks.* *Max dimension*	W 8000 mm, H 6000 mm (w przypadku większych wymiarów/projektów specjalnych prosimy o kontakt z działem obsługi DITEX) *W 6000 mm, H 5000 mm (for bigger dimension / special project, please, contact DITEX dept.)*
Prędkość otwierania* *Opening speed*	Do 0,3 m/s *Up to 0,3 m/s*
Prędkość zamykania* *Closing speed*	Do 0,3 m/s *Up to 0,3 m/s*
Współczynnik przenikania ciepła *Thermal conductivity*	~ U = 1,5 W/m²K
Akustyka *Acoustics*	22 dB
Odporność na wiatr *Wind resistance*	Klasa 2-3 *Class 2-3*
Konstrukcja *Structure*	Standard: stal ocynkowana *Standard: galvanized Steel* Opcjonalnie: aluminium malowane proszkowo w kolorze RAL *Optional: powder-coated aluminium in RAL*
Panel 50 mm *Door blade 50 mm*	Standard: wstępnie pomalowane aluminium RAL podobne do RAL 9006 *Standard: pre-painted aluminium RAL similar RAL 9006* Opcjonalnie: aluminium malowane proszkowo w kolorze RAL, stal malowana proszkowo RAL 9006, stal malowana proszkowo w kolorze RAL przeźroczyste lamele/przepływ powietrza: aluminium OX aluminium malowane proszkowo w kolorze RAL *Optional: powder-coated aluminium in RAL, pre-painted steel RAL 9006, powder-coated steel in RAL, (transarent laths / airflow): aluminium OX, powder coated aluminium in RAL*
Prowadnice *Spiral guides*	OPATENTOWANE, z polietylenu o wysokiej gęstości PEHD 500000 *PATENTED in high density polyethylene PEHD 500000*
Sposób działania *Operation*	Podnoszenie za pomocą podwójnego łańcucha typu push-pull *Duplex chain push-pull*
Górna obudowa *Top cover*	Standard: Obowiązkowo H < 2500 mm *Standard: (Mandatory) clear H < 2500 mm* Opcjonalnie: Nieobowiązkowo H ≥ 2500 mm (tylko montaż wewnętrzny) Optional: Clear H ≥ 2500 mm
Centrala sterująca *Control panel*	Inwerter, instalacja po stronie dodatniej *Inverter, installation on positive side*
Zasilanie *Power supply*	Standard: Trójfzowe 400 V + N + G (16 A) *Standard: Three-phase 400 V + N + G (16 A)* Opcjonalnie: Jednofazowe 230V (10A) *Optional: Single-phase 230V (10A)*
Częstotliwość *Frequency*	50/60 Hz
Wyłącznik krańcowy *Limit switch*	Enkoder absolutny *Absolute encoder*
Silnik z przekładnią *Gear motor*	Zmotoryzowany asynchroniczny z elektrycznym hamulcem 110 V do intensywnego użytkowania z wysoką częstotliwością *Motorised asynchronous with 110 V electric brake for intensive high-frequency use*
Ręczna obsługa* *Manual operation*	Standard: Łańcuch *Standard: Single chain winch* Opcjonalnie: Korba ręczna *Optional: Single crank on motor (at height)*
Bezpieczeństwo *Safety devices*	Kurtyna świetlna *Light curtain barier*
Trwałość *Durability*	3 000 000 cykli otwierania i zamykania przy okresowej konserwacji *3 000 000 cycles with periodic maintenance*

* na panelach, zamontowanych akcesoriach i wymiarach bramy
** on the door blade, instaled accessories and door dimensions*





OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł | *Industry*

Logistyka | *Logistics*

Przemysł motoryzacyjny | *Automotive*

Transport | *Transportation*

Agrobiznes | *Agribusiness*

THERMICROLL CLASSIC

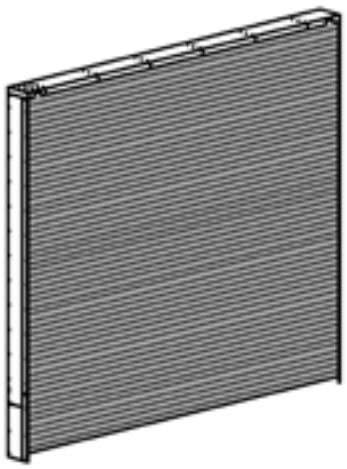


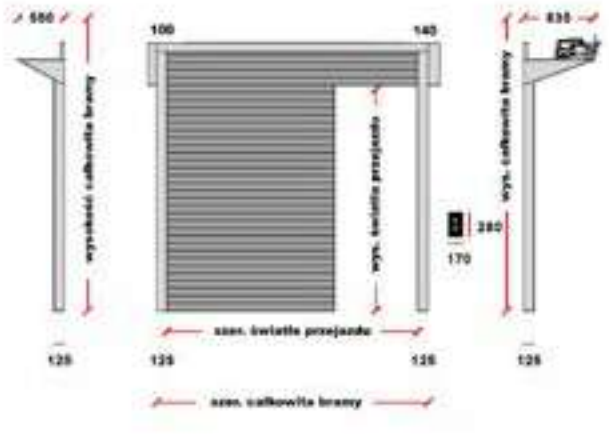


DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Zastosowanie *Application*	Wewnątrz / na zewnątrz *External / internal*
Wymiary maks.* *Max dimension*	W 7000 mm, H 5000 mm (w przypadku większych wymiarów/projektów specjalnych prosimy o kontakt z działem obsługi DITEX) *W 7000 mm, H 5000 mm (for bigger dimension / special project, please, contact DITEX dept.)*
Prędkość otwierania* *Opening speed*	Do 0,5 m/s *Up to 0,5 m/s*
Prędkość zamykania* *Closing speed*	Do 0,5 m/s *Up to 0,5 m/s*
Współczynnik przenikania ciepła *Thermal conductivity*	~ U = 3,5 W/m²K
Temperatura pracy* *Working temperature*	Tmin ≥ -20°C / Tmax ≤+30°C *Tmin ≥ -20°C Tmax ≤ +30°C*
Konstrukcja *Structure*	Standard: stal ocynkowana *Standard: Galvanized Steel* Opcjonalnie: Stal malowana proszkowo w kolorze RAL *Optional: Steel powder-coated in RAL*
Panel *Door blade*	Standard: Stalowe o podwójnych ściankach, grubość 22 mm, wysokość 83 mm, izolacja z pianki PU, stal ocynkowana wstępnie malowana na RAL 9010 lub RAL 9006 *Standard: Double-walled steel, 22 mm thick, 83 mm high, PU foam insulation, galvanized steel pre-painted to RAL 9010 or RAL 9006* Opcjonalnie: stal ocynkowana malowana (na inny kolor) *Optional: galvanized steel painted (in a different RAL)*
Centrala sterująca *Control panel*	Sterowanie z obecnością operatora *Dead-man*
Zasilanie *Power supply*	Trójfzowe 400 V *Three-phase 400V*
Częstotliwość *Frequency*	50/60 Hz
Wyłącznik krańcowy *Limit switch*	Enkoder absolutny *Absolute encoder*
Ręczna obsługa* *Manual operation*	Standard: Pojedyncza korba ręczna *Standard: Single crank on motor (at height)* Opcjonalnie: Łańcuch *Optional: Chain*
Krawędziowa listwa bezpieczeństwa *Safety edge*	Standard: nie *Standard: no* Opcjonalnie: tak *Optional: yes*
Trwałość *Durability*	200 000 cykli otwierania i zamykania przy okresowej konserwacji *200 000 cycles with periodic maintenance*

* na panelach, zamontowanych akcesoriach i wymiarach bramy
** on the door blade, instaled accessories and door dimensions*





OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

Przemysł | *Industry*

Logistyka | *Logistics*

Przemysł motoryzacyjny | *Automotive*

Transport | *Transportation*

Agrobiznes | *Agribusiness*

BOLLARD B-PROTECT®



ODPORNOŚĆ NA UDERZENIA
IMPACT RESISTANT

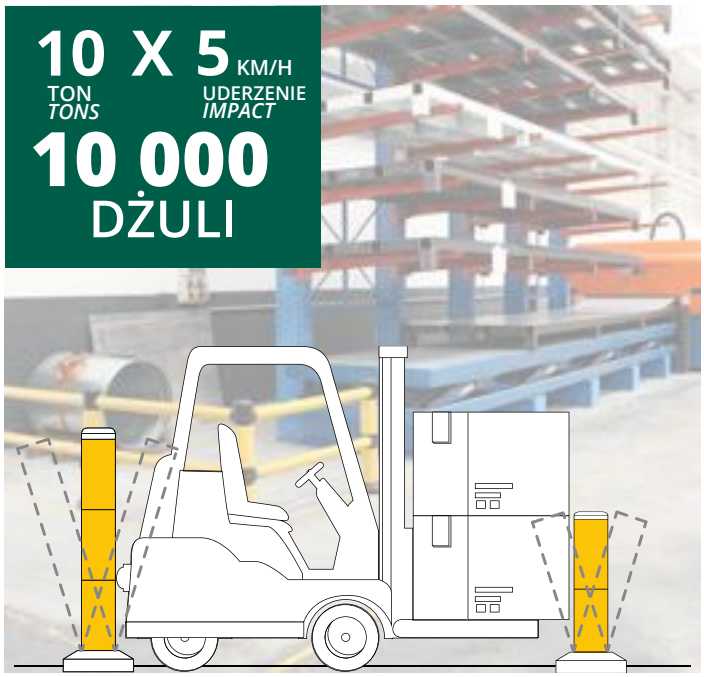
HIGIENICZNY
HYGIENIC

MINIMALNA KONSERWACJA
MINIMUM MAINTENANCE

DLA PRZEMYSŁU SPOŻYWCZEGO
FOOD SAFE

UKRYTE MOCOWANIA
HIDDEN FIXINGS

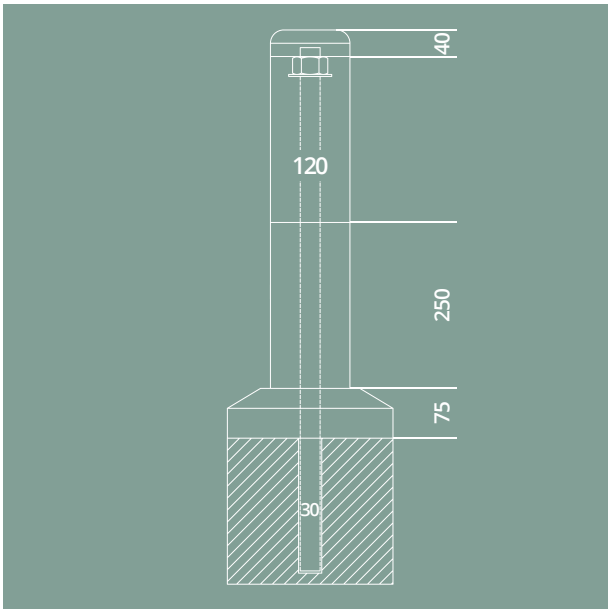
DO RECYCLINGU
RECYCLING CODE





DANE TECHNICZNE / *TECHNICAL DATA*

Właściwości materiału *Material properties*	HDPE Polietylen o dużej gęstości
Gęstość *Density*	HDPE 1 milion cząsteczek *HDPE 1 million molecules*
Toksyczność *Toxicity*	Produkt nie jest niebezpieczny *Not dangerous*
Odporność chemiczna *Chemical resistance*	Doskonała *Excellent*
Odporność na warunki pogodowe *Stability to weathering erosion*	Wysoka *High*
Odporność na promieniowanie UV *Stability to light*	Wysoka *High*
Uszczelnienia hermetyczne *Hermetic seals*	Dołączone *Included*



SŁUPKI ODBOJOWE B-PROTECT® to wielofunkcyjny produkt szeroko stosowany w środowiskach przemysłowych, publicznych i komercyjnych.
Przeznaczone są do ochrony konstrukcji i maszyn przed uderzeniami. Służą do blokowania dostępu, wyznaczania ciągów komunikacyjnych czy kierowania pojazdów i pieszych.

***BOLLARD B-PROTECT®** is a multifunctional product widely used in industrial, public and commercial environments.*
Designed to protect structures and machinery from impact.
They are used to prevent access, define traffic routes or redirect vehicles and pedestrians.

OBSZARY ZASTOSOWAŃ
FIELDS OF APPLICATION

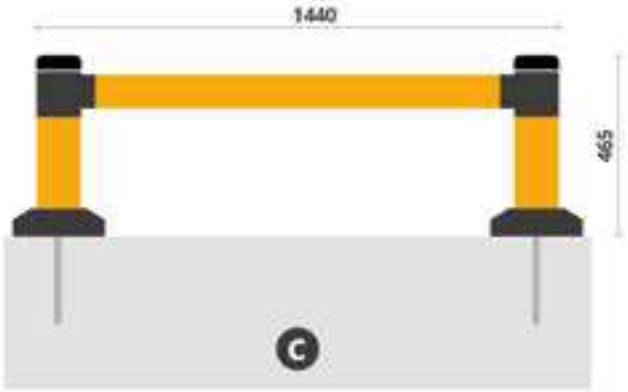
Przemysł I *Industry*
Logistyka I *Logistics*
Przemysł motoryzacyjny I *Automotive*
Środowiska sterylne I *Sterile environments*
Agrobiznes I *Agribusiness*
Przemysł chłodniczy I *Cold Storage Logistics*
Transport I *Transportation*
Obiekty GOK I *MSW facilities*

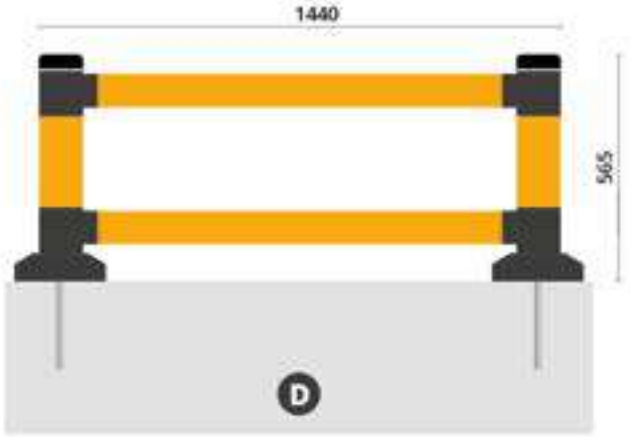
Warianty montażu

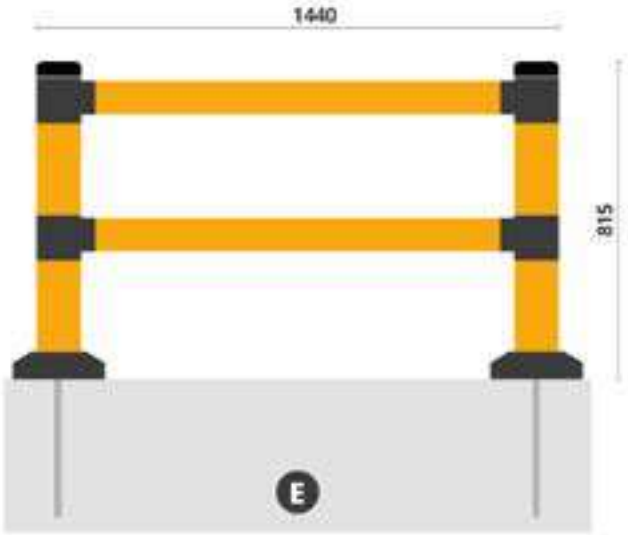
Wymiary w **mm**

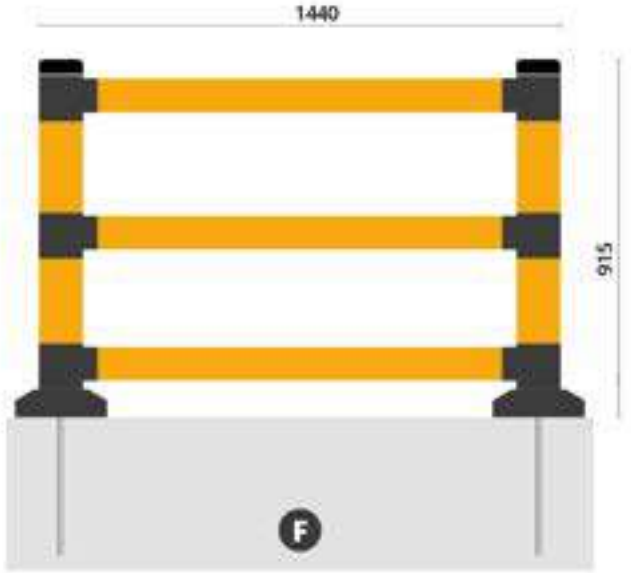














Aby chronić małe obszary przed uderzeniami



Najlepsze rozwiązanie do ochrony ścian



Ochrona maszyn



Jako sygnalizacja wizualna i ochrona



Nadaje się do budowy ciągów komunikacyjnych



Przydatne do ochrony regałów



Do wzmacniania infrastruktury i ochrony małych obszarów przed uderzeniami



Ochrona konstrukcji

AKCESORIA **OPCIONALNE**
OPTIONAL ACCESSORIES

SENSORY



RADAR WSKAZUJĄCY OTWARCIE TOF/PUNKT
tylko do użytku wewnętrznego

for internal use only OPENING POINTING RADAR TOF/SPOT



RADAR MIKROFALOWY
sensor ruchu z eliminacją ruchu poprzecznego

INFRARED RADAR with cross-movement adjustment



RADAR FALCON
sensor ruchu i obecności (pieszy/wózek widłowy).

INFRARED RADAR motion and presence (pedestrian/forklift) radar



SYGNALIZACJA ŚWIETLNA
TRAFFIC LIGHTS



SEMAFOR ZIELONY
sygnalizacja świetlna

GREEN FIXED STANDARD traffic light



SEMAFOR CZERWONY
sygnalizacja świetlna

RED FIXED STANDARD traffic light



SEMAFOR LED
z licznikiem

LED TRAFFIC LIGHT with countdown



BARIERY SYGNALIZACYJNE LED
(centrala przyłączeniowa w zestawie)

LED TRAFFIC LIGHT BARRIERS (connection card included)

WYŁĄCZNIK POCIĄGOWY
PULL CORD SWITCH



WYŁĄCZNIK POCIĄGOWY

PULL CORD SWITCH

PRZYCISKI
BUTTONS



PRZYCISK "OTWÓRZ" ZIELONY
z obudową

OPENING GREEN BUTTON with box



PRZYCISK "OTWÓRZ" CZARNY
z obudową

OPENING BLACK BUTTON with box



PRZYCISK "STOP" AWARYJNY
z obudową

FREEZE STOP BUTTON with box



WŁĄCZNIK ZBLIŻENIOWY

NO TOUCH BUTTON



PRZYCISK SEMAFOROWY

TRAFFIC LIGHTBUTTON

DETEKTOR MAGNETYCZNY
MAGNETIC DETECTOR



DETEKTOR PĘTLI INDUKCYJNEJ

MAGNETIC LOOP DETECTOR

ANEMOMETR
WIND GAUGE



ANEMOMETR

WIND GAUGE

PRZEŁĄCZNIK KLUCZYKOWY
SELECTOR



PRZEŁĄCZNIK KLUCZYKOWY

KEY SELECTOR

STEROWANIE RADIOWE
REMOTE CONTROL



STEROWANIE RADIOWE

REMOTE CONTROL

SŁUPKI ODBOJOWE
BOLLARD

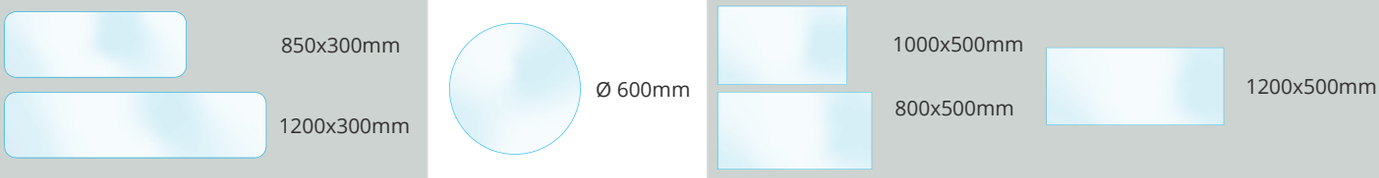


SŁUPEK ODBOJOWY B-PROTECT

BOLLARD B-PROTECT

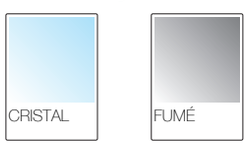
Przeszklenia
Windows

Rodzaje przeszkleń (z przezroczystego pvc lub mikrosiatki) ***/ Type of windows*** *(in transparent pvc or micromesh)*



Rodzaj bramy ***/ Type of door***		
DynamicRoll, Roll, Pack	DynamicRoll	DynamicRoll, Roll

Cristal
Przezroczyste

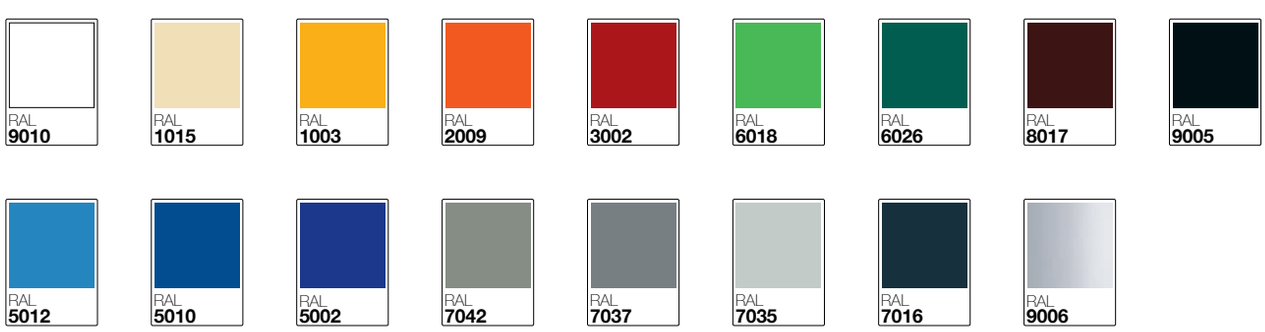


Siatka ***/ Mesh***



Dostępne **kolory**
Available ***colors***

Standardowe



FDA



Przejrzyste*/ Translucent*



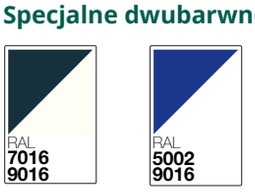
Antystatyczne ***/ Antistatict***



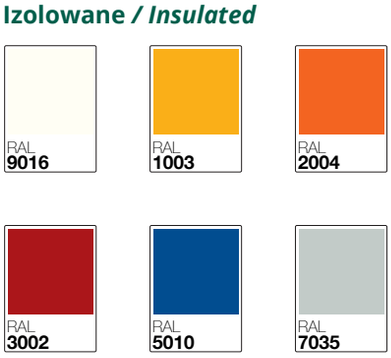
Dwubarwne ***/ Bicolor***



Specjalne dwubarwne ***/ Bicolor special***



Izolowane ***/ Insulated***



Torsystem
BUTZBACH



ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

SPRZEDAŻ BRAM PRZEMYSŁOWYCH I SYSTEMÓW PRZEŁADUNKOWYCH

handel@torsystem.com.pl

+48 74 816 37 00

www.torsystem.com.pl

SERWIS BRAM PRZEMYSŁOWYCH I SYSTEMÓW PRZEŁADUNKOWYCH

serwis@sot24.com.pl

+48 74 816 37 24

www.sot24.com.pl